

REPORTE ANUAL
para la **COMUNIDAD**
2020-2021



San Joaquin Valley
AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

Contenido

- 1 Mensaje del Director Ejecutivo
- 2 Mesa Directiva
- 3 Sobre el Distrito
- 4 Valores Fundamentales
- 5 La Calidad del Aire Mejora Mientras Persisten los Retos
- 6 Mejorando la Salud Pública
- 6 Trabajando con el Valle
- 7 Temporada de Ozono Desafiante
- 9 Calidad del Aire PM2.5 del Valle
- 11 Temporada Histórica de Incendios Forestales
- 14 Monitoreo del Aire
- 15 Comunidades del Valle un Enfoque
- 19 Esfuerzos de Planificación Para Cumplir los Estándares de Aire Limpio
- 20 Mejora de la Calidad del Aire Mediante Medidas Reglamentarias
- 21 \$250 Millones de Inversiones en Aire Limpio
- 22 Reducir Humo de Leña en los Vecindarios
- 23 Drive Clean en San Joaquín
- 24 Mitigación Volkswagen Trae Fondos al Valle Central
- 25 Colaborando con la Agricultura del Valle para la Tecnología Limpia
- 26 Eliminación Progresiva de la Quema Agrícola
- 27 Abogacía para el Valle a Nivel Estatal y Federal
- 28 Fuentes de Emisiones
- 29 Ofreciendo Servicios Públicos Esenciales Durante la Pandemia
- 30 Cultura de Trabajo STAR del Distrito
- 31 Dentro de las Operaciones del Distrito
- 33 Permisos
- 35 Cumplimiento
- 37 Alcance y Comunicaciones



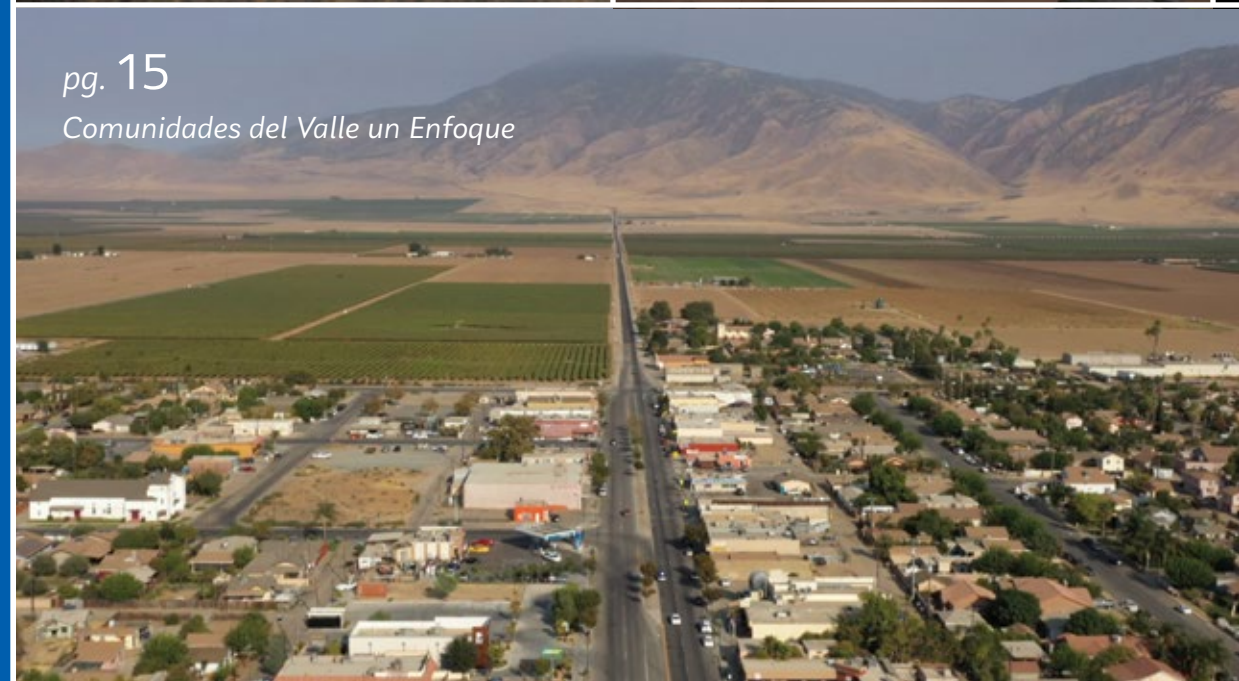
p. 7
Temporada de Ozono Desafiante



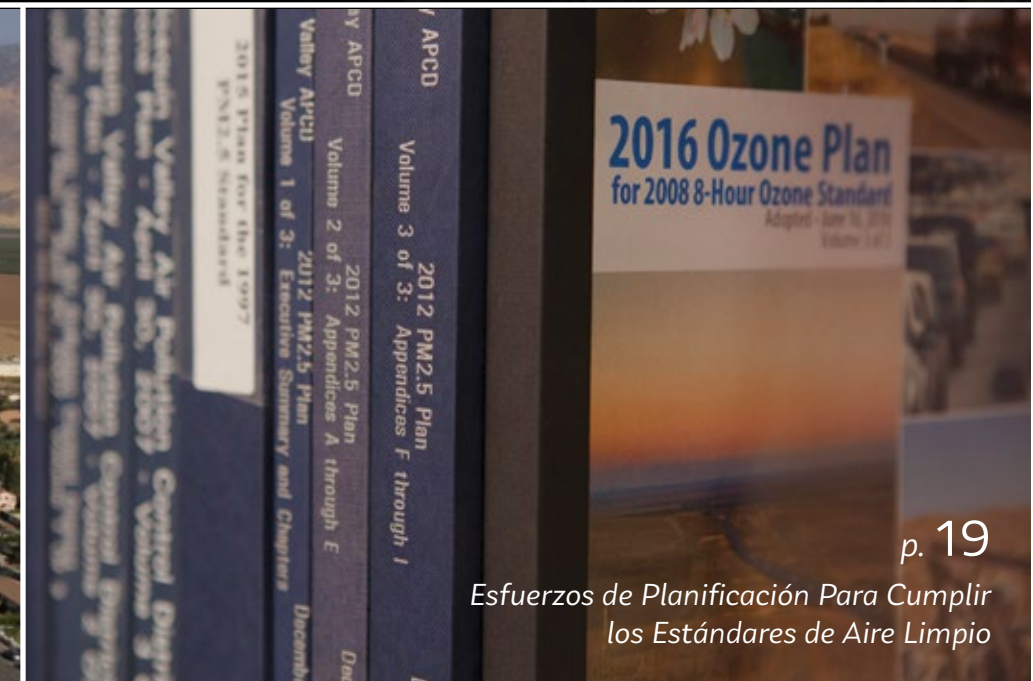
p. 9
Calidad del Aire PM2.5 del Valle



p. 11
Temporada Histórica de Incendios Forestales



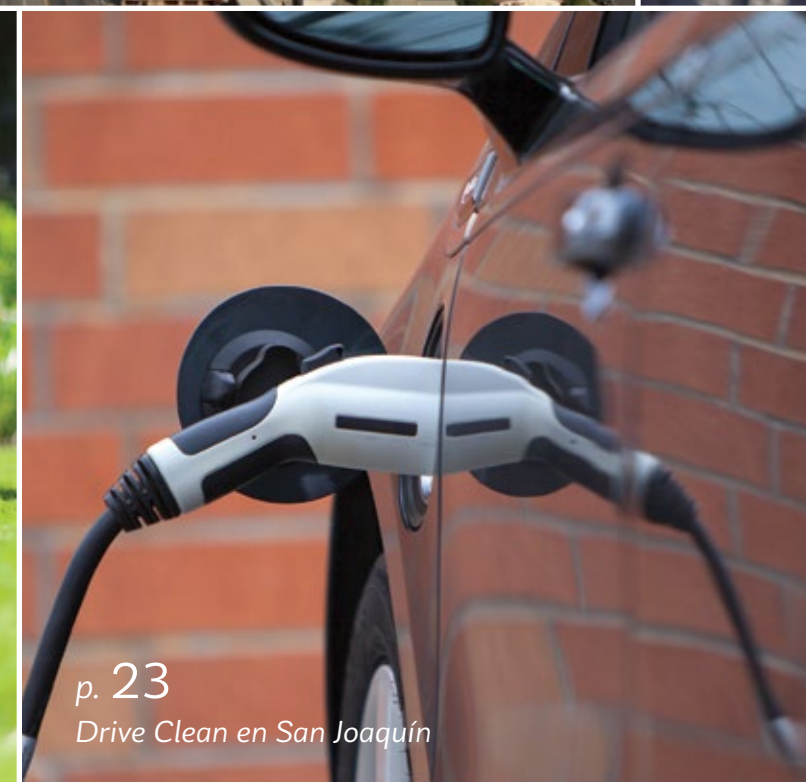
pg. 15
Comunidades del Valle un Enfoque



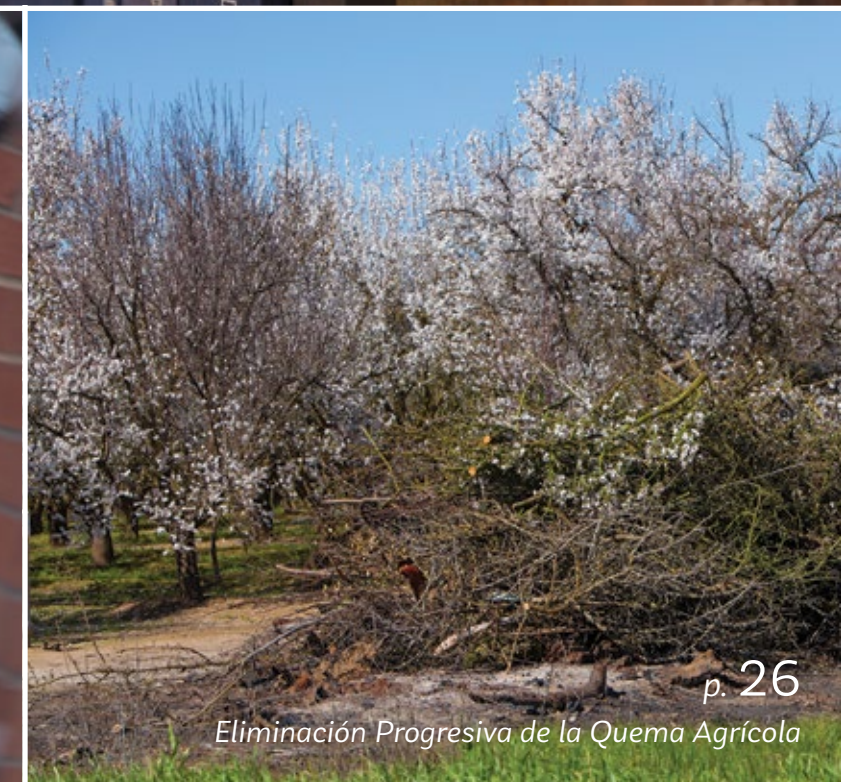
p. 19
Esfuerzos de Planificación Para Cumplir los Estándares de Aire Limpio



p. 21
\$250 Millones de Inversiones en Aire Limpio



p. 23
Drive Clean en San Joaquín



p. 26
Eliminación Progresiva de la Quema Agrícola



Un mensaje del Director Ejecutivo del Control de la Contaminación del Aire

De parte de la Mesa Directiva del Distrito del Aire del Valle, es mi placer presentar a todos los residentes del Valle el Reporte para la Comunidad de este año. Nuestra meta es ofrecerle a usted un recurso útil mediante el cual usted pueda conocernos un poco mejor, entender la realidad de la calidad del aire actual en el Valle, y hacernos responsables de nuestras acciones. Agradecemos las sugerencias de mejora y esperamos nuevas ideas que nos ayuden a cumplir mejor nuestra misión de salud pública.

Mirando hacia atrás, no es sorpresa que la pandemia global sin precedentes COVID-19 presenta nuevos retos para todos. Por lo menos, fortalece nuestra creencia que el aire limpio y salud pública son vitalmente importantes. A pesar de los retos, el Distrito continuó a monitorear y comunicar información de la calidad del aire al público, respondió a quejas, trabajó con negocios para cumplir sus obligaciones de la calidad del aire y necesidades, mantuvo a nuestros socios de subvenciones de aire limpio financiados, y mantuvo todos sus servicios esenciales para continuar a proteger la salud del público y calidad de vida durante este año único. A medida que salimos de la pandemia, será imperativo que el Distrito cuidadosamente monitoree la recuperación, y continúe a proporcionar de forma segura servicios públicos de la calidad del aire a residentes, negocios, y otros servidos por el Distrito.

Mediante inversiones significativas en tecnologías de aire limpio, la calidad del aire del Valle ha mejorado considerablemente a través de los años, y los residentes del Valle ahora están respirando aire más limpio que nunca. Sin embargo, como muchos de ustedes saben, la geografía del Valle, topografía, y condiciones meteorológicas atrapan contaminantes del aire en nuestro Valle, y es un desafío único para esta región con respecto a la calidad del aire. Adicionalmente, el Valle es hogar a muchas comunidades desproporcionadamente impactadas por factores socioeconómicos y ambientales. Dado estos retos, queda mucho trabajo por hacer para lograr aire limpio y mejorar la salud pública, y nosotros continuamos a trabajar con fuentes estacionarias locales para identificar oportunidades adicionales para reducir la contaminación del aire. Adicionalmente, este año pasado, trabajamos duro para asegurar y hacer disponible financiamiento nuevo para el aire limpio para apoyar inversiones de residentes del Valle, agencias públicas, negocios y otros socios. Estamos orgullosos en reportar que, en 2020, el Distrito otorgó \$235 millones en financiamiento para proyectos del Valle para aire limpio desde equipos de agricultura a camiones diésel, y estufas de quema de leña más limpias a cortacésped eléctricos.

Además de nuestras medidas locales de aire limpio, también continuamos a colaborar con nuestros socios estatales y federales en promover los cambios transformacionales necesitados a través de varias fuentes móviles bajo su jurisdicción para abordar la calidad del aire y metas del cambio climático. Estos esfuerzos incluyen apoyar la adopción de vehículos eléctricos y eléctricos híbridos enchufables por familias en todo el Valle, autobuses eléctricos escolares y de tránsito, camiones de servicio pesado eléctricos/híbridos y de combustible alternativo, locomotoras de última generación, y mucho más.

Como uno de los retos más grandes para nuestro avance en la calidad del aire y la salud pública, la contaminación de aire generada por los incendios forestales puede ser enorme y pueden exceder las emisiones totales de fuentes industriales y móviles en el Valle de San Joaquín. La contaminación del aire generada de la temporada histórica de 2020 de incendios forestales fue sin precedentes y afectó directamente la calidad del aire del Valle y la salud de los residentes del Valle. Durante estos severos eventos de incendios forestales, el Distrito trabaja para coordinar con las agencias del uso del suelo y de salud pública para asegurar que el público tenga la información más actualizada para proteger su salud. Adicionalmente, el Distrito trabaja proactivamente con socios locales, estatales, y federales para proactivamente implementar soluciones para la gestión de nuestros bosques con el fin de evitar incendios forestales catastróficos.

En resumen, este año pasado fue históricamente desafiante, pero como siempre, quiero reconocer a todos los residentes y negocios del Valle por su arduo trabajo e inversión en mejorar nuestro aire. Todavía tenemos un gran reto ante nosotros para lograr nuestras metas, pero estoy alentado por el interés, innovación y entusiasmo que muchos de ustedes nos muestran mientras trabajamos por un aire más limpio.

Samir Sheikh
Director Ejecutivo, Oficial de Control de la Contaminación del Aire

Mesa Directiva



Presidente
CRAIG PEDERSEN
Condado de Kings



Vice Presidente
LOYD PAREIRA
Condado de Merced



DREW M. BESSINGER
Ciudad de Clovis



VITO CHIESA
Condado de Stanislaus



DAVID COUCH
Condado de Kern



CHRISTINA FUGAZI
Ciudad de Stockton



DEBORAH LEWIS
Ciudad de Los Banos



BUDDY MENDES
Condado de Fresno



TANIA PACHECO-WERNER, PH.D
Nombrada por el Gobernador



ALVARO PRECIADO
Ciudad de Avenal



MONTE REYES
Ciudad de Porterville



ROBERT RICKMAN
Condado de San Joaquín



ALEXANDER C. SHERRIFFS, MD.
Nombrado por el Gobernador



AMY SHUKLIAN
Condado de Tulare



TOM WHEELER
Condado de Madera

Sobre el Distrito

El Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín es una agencia regional de salud pública responsable por la gestión de la calidad del aire en los ocho condados de la cuenca de aire del Valle de San Joaquín: San Joaquín, Stanislaus, Merced, Madera, Fresno, Kings, Tulare y la porción en la cuenca del aire del Valle de Kern.

El Distrito trabaja con agencias gubernamentales locales, estatales y federales, la comunidad empresarial, organizaciones comunitarias y los residentes del Valle para reducir emisiones que crean condiciones dañinas para la calidad de aire.

LA MISIÓN DEL DISTRITO

El Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín es una agencia de salud pública la cual su misión es mejorar la salud y calidad de vida para todos los residentes del Valle a través de estrategias de gestión de calidad de aire eficientes, efectivas y emprendedoras. Nuestros valores fundamentales han sido diseñados para asegurar que nuestra misión se cumpla a través de medidas viables y de sentido común basadas en la ciencia.

LA VISIÓN DEL DISTRITO

La visión del Distrito es un aire saludable que cumpla o supere los estándares de la calidad del aire para todos los residentes del Valle. El Distrito es un líder en el control de la contaminación de aire. Los residentes del Valle se enorgullecen de nuestros esfuerzos colectivos para mejorar continuamente la calidad del aire.

\$437,275,200
SUBVENCIONES
DE INCENTIVOS

\$61,274,404
OPERACIONES

Presupuesto del Distrito

Casi el 90% del presupuesto general del Distrito para 2020-21 está compuesto por fondos específicamente para subvenciones e incentivos voluntarios. El Distrito quiere expresar nuestra gratitud a nuestros numerosos socios que ayudaron a asegurar una cantidad récord de fondos estatales y federales para proyectos voluntarios de aire limpio en el Valle.

Valores Fundamentales

PROTECCIÓN DE LA SALUD PÚBLICA

El Distrito continuará esforzándose por proteger la salud de los residentes del Valle a través de esfuerzos para cumplir los estándares de calidad de aire ambiental estatales y federales basados en la salud, basados en la ciencia y priorizados cuando sea posible utilizando estrategias de reducción de los riesgos para la salud.

ESFUERZOS ACTIVOS Y EFECTIVOS DE CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN DEL AIRE MIENTRAS SE BUSCA MEJORAR LA PROSPERIDAD ECONÓMICA DEL VALLE Y AUMENTAR LAS OPORTUNIDADES PARA TODOS LOS RESIDENTES DEL VALLE

El personal del Distrito trabajará diligentemente para adoptar e implementar por completo medidas de control de contaminación de aire económicas, proveer incentivos significativos para reducir emisiones, y desarrollar alternativas creativas para lograr reducciones de emisiones.

SERVICIO AL CLIENTE

El personal del Distrito trabajará para proveer excelente servicio al cliente para las partes interesadas en actividades que incluyen: desarrollo de reglas y planes; funciones de permisos e inventario de emisiones; actividades de cumplimiento; transacciones de fondos financieros y de subvenciones; y respuestas a quejas y preguntas del público.

INGENIOSIDAD E INNOVACIÓN

El Distrito valora la innovación y el ingenio para enfrentar los retos que enfrentamos. Ejemplos de este espíritu de innovación incluyen el desarrollo de programas que proveen nuevos incentivos para la reducción de emisiones y proporcionar estrategias de cumplimiento alternativas que complementen los esfuerzos regulatorios tradicionales y generen más reducciones de emisiones de las que se podrían obtener razonablemente de otra manera.

RESPONSABILIDAD AL PÚBLICO

El Distrito sirve, y últimamente es responsable ante la gente del Valle por el uso sabio y apropiado de recursos públicos, y por cumplir la misión del Distrito con integridad y honestidad.

PROCESOS PÚBLICOS ABIERTOS Y TRANSPARENTES

El Distrito continuará brindando oportunidades significativas para comentario público y responderá a todas las preguntas del público.

RECONOCIMIENTO DE LA SINGULARIDAD DEL VALLE DE SAN JOAQUÍN

La meteorología, topografía, y economía del Valle diferencia significativamente a las otras jurisdicciones. Aunque es valioso revisar y evaluar los esfuerzos de otras agencias, debemos consistentemente buscar soluciones que consideren plenamente las necesidades únicas del Valle.

MEJORAS CONTINUAS

El Distrito trabaja en mejorar continuamente sus operaciones y procesos internos, y se esfuerza por agilizar operaciones del Distrito mediante la utilización óptima de la tecnología de la información y los recursos humanos.

EL USO EFICIENTE Y EFECTIVO DE FONDOS PÚBLICOS

El Distrito debe continuamente aspirar a usar todos los recursos de manera eficiente y minimizar los costos asociados con las funciones del Distrito.

RESPECTO A LAS OPINIONES E INTERESES DE TODOS LOS RESIDENTES DEL VALLE

El Distrito respetará los intereses y las opiniones de todos los residentes del Valle y considerará estas opiniones, buscando la colaboración con agencias federales, estatales, y locales, la agricultura, empresas, grupos comunitarios y residentes para llevar a cabo la misión del Distrito.

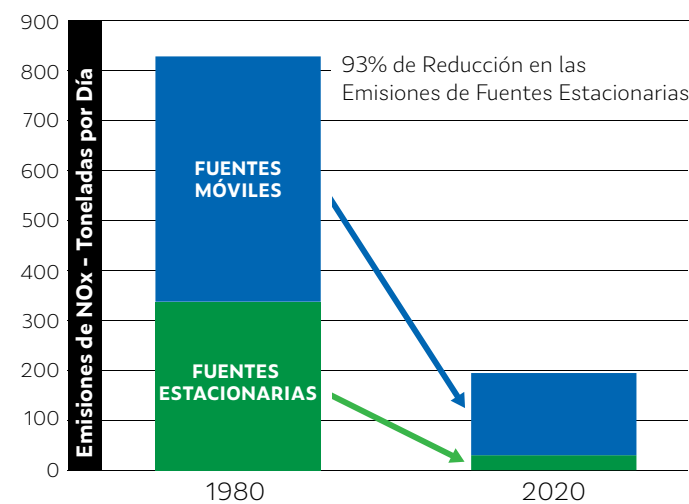
ALCANCE Y EDUCACIÓN PÚBLICA SOLIDA SOBRE EL PROGRESO DE LA CALIDAD DEL AIRE DEL VALLE Y LOS ESFUERZOS CONTINUOS DE CALIDAD DEL AIRE

A medida que seguimos adelante en alcanzar nuestra misión, el Distrito del Aire continuará sus esfuerzos para educar al público sobre la calidad del aire, y las inversiones significativas en aire limpio y el progreso de la calidad de aire que se han hecho en el Valle.

Calidad del Aire Mejora Mientras Persisten los Retos

Desde 1980, cuando los programas de aire en el Valle comenzaron a tomar forma, las emisiones de NOx de fuentes estacionarias se han reducido más del 90%, y las emisiones totales de NOx se han reducido por casi un 75%.

REDUCCIONES MAYORES DE LA CONTAMINACIÓN



Estas enormes reducciones en las emisiones han sucedido como resultado de inversiones significativas y sacrificio de residentes y negocios del Valle. Las inversiones del Valle en aire limpio han sido significativas en las últimas dos décadas con casi \$3.5 billones gastados en tecnología para aire limpio y operaciones tan diversas como nuevos cortacéspedes eléctricos para los residentes del Valle o conmutadores de trenes eléctricos en las vías férreas del Valle. La cantidad de días y la magnitud en que el Valle excede los estándares basados en la salud han sido reducidos drásticamente.

A pesar de este progreso significativo, el Valle de San Joaquín (Valle) continúa siendo impactado por la calidad de aire adversa, y se debe que hacer más antes de que tengamos un aire saludable para todos los residentes del Valle. Como muchos residentes del Valle saben, la topografía y meteorología de la región proveen las condiciones ideales para atrapar la contaminación de aire durante largos periodos de tiempo, produciendo contaminantes dañinos tales como el ozono y material particulado. La región también alberga las arterias principales del estado para el movimiento de mercancías y personas, lo que atrae un gran volumen de tráfico vehicular. Otro factor agravante es el crecimiento grande de la población ya que en los años recientes la tasa de crecimiento de la población en el Valle ha estado constantemente por encima del promedio estatal. Todos estos factores contribuyen al reto único del Valle de la calidad de aire del Valle, y a menudo, impacta desproporcionadamente a muchas de las comunidades desfavorecidas del Valle.

El Valle aún excede los estándares federales actuales de ozono de 8 horas como el material particulado de 2.5 micrones y más pequeños (PM2.5). Los días de calidad de aire insalubre durante el verano debido a la formación de ozono, a menudo relacionados con el aumento de tráfico, y los altos niveles de PM2.5 durante el invierno, y cuando el humo de incendios inunda el Valle, puede tener impactos en la salud de todos los residentes del Valle.



Mejorar la Calidad del Aire Significa Mejorar la Salud Pública

La calidad del aire sigue siendo un problema de salud pública importante para los residentes del Valle, y exposición a la contaminación del aire puede afectar la salud de todos. Cuando respiramos, la contaminación entra en nuestros pulmones y puede entrar a nuestro torrente sanguíneo. La contaminación del aire puede contribuir a pequeñas molestias como tos o comezón de ojos. También puede causar o empeorar varias enfermedades que involucran los pulmones y la respiración, tal como el asma, enfermedad pulmonar obstructiva crónica (COPD, por sus siglas en inglés) y enfermedad cardiovascular. Niveles insalubres de la contaminación del aire pueden provocar la pérdida de días de escuela o trabajo, hospitalización, o hasta muerte prematura.

No importa dónde viva, usted puede ser expuesto a la contaminación del aire. El tipo y monto de exposición varía dependiendo en su ubicación, la hora del día, y el clima. La exposición a la contaminación del aire es más alta cerca de fuentes

de contaminación, como autopistas con mucho tráfico, y muchas de nuestras actividades diarias nos exponen a niveles altos de contaminación del aire. Vehículos encendidos mientras están estacionados, herramientas para el jardín de gas, productos de consumo, fuentes industriales, humo de las chimeneas de leña residenciales o de los incendios forestales, y muchas otras fuentes contribuyen a la contaminación del aire en general y nos exponen a contaminantes del aire dañinos.

Residentes en comunidades de bajos ingresos y comunidades de color tienden a ser afectados desproporcionadamente por la contaminación de aire. El Distrito en colaboración con agencias locales, estatales y federales están trabajando para mejorar la calidad del aire para todos los residentes del Valle, incluyendo esfuerzos para seguir reduciendo la contaminación del aire y exposición en comunidades desfavorecidas del Valle.

Trabajando con el Valle para Limpiar el Aire

Dado la magnitud de los retos de la calidad del aire del Valle, lograr un aire más limpio requiere enfoque continuo en todas las fuentes de emisiones y participación de todos los sectores del gobierno, entidades de negocios, organizaciones comunitarias e individuos por todo el Valle. El Distrito continúa a priorizar la participación del público para garantizar una participación robusta y significativa de los residentes y los negocios en el desarrollo de planes y estrategias de aire limpio, a menudo complejas. Construyendo sobre estrategias existentes, nuevas medidas para reducir aún más la contaminación del aire de fuentes industriales tales como calderas, generadores de vapor, motores de combustión interna, instalaciones de fabricación de vidrio, prácticas de manejo de la conservación agrícola, y otras fuentes han sido

recientemente adoptadas o están actualmente pasando por un proceso de participación pública. Además de cumplir con los compromisos reglamentarios en los Planes de Ozono y PM2.5 del Distrito, se necesita financiación significativa de aire limpio para apoyar medidas voluntarias basadas en incentivos para transformar flotillas de vehículos y equipos a tecnologías más limpias disponibles a través de una amplia variedad de sectores, particularmente de fuentes móviles que contribuyen la gran mayoría de emisiones de ozono, partículas que forman NOx y partículas tóxicas de diésel del Valle. En el Plan PM2.5 más reciente, la Junta de Recursos del Aire de California (CARB, por sus siglas en inglés) también se ha comprometido a lograr reducciones de emisiones adicionales de fuentes móviles.

REDUCCIONES DE EMISIONES DE 2020

| | COMPROMISOS DEL PLAN | REDUCCIONES LOGRADAS | CUMPLIMIENTO |
|--------------|-------------------------|---|---|
| NOX | 9.48 toneladas por día | 18.70 toneladas por día | 99% arriba del objetivo |
| VOC | 40.46 toneladas por día | 47.32 toneladas por día | 17% arriba del objetivo |
| SOX | 0.83 toneladas por día | 4.85 toneladas por día | 484% arriba del objetivo |
| PM2.5 | 7.60 toneladas por día | 15.55 toneladas por día equivalente de PM | Superando reducciones por 99.4% por medio de precursores PM |

Temporada de Ozono Desafiante

La temporada de incendios forestales de récord mundial y sin precedentes de 2020 directamente afectó los valores de ozono del Valle de San Joaquín durante las temporadas del verano/otoño. Como las emisiones de los incendios forestales incluye NOx y VOCs, que son ambos precursores a la formación de ozono, las emisiones excesivas de los incendios forestales en el Valle en 2020 desencadenaron la formación de concentraciones de ozono mucho más alta que normalmente se experimentan a través de la región. Sin embargo, afuera de estos niveles de ozono excepcionalmente altos influenciados por los incendios forestales, el Valle continúa a registrar mejoramientos a través de varias métricas importantes de ozono de 8 horas, comparado a lo que los niveles de ozono alguna vez fueron en el Valle, incluyendo una disminución en el número de días que superaron los estándares federales de 84 ppb, 75 ppb, y 70 ppb, y el “valor de diseño” federal más bajo del Valle (métricas oficiales usadas para determinar si una área está logrando los estándares federales). El progreso del Valle en la reducción de las concentraciones de contaminación de ozono ha sido logrado a pesar de la influencia de muchos factores desafiantes, incluyendo periodos largos de temperaturas

altas durante el tiempo de verano y periodos prolongados de estabilidad atmosférica donde la contaminación fácilmente se acumula en el Valle formado como un tazón. Estas mejoras no serían posible sin el éxito de las estrategias de control del Distrito mediante los varios esfuerzos de planificación de logros, programas de incentivos robustos, esfuerzos de educación pública fuertes, compromiso e inversiones significativas de negocios y residentes del Valle, la comunidad agrícola, y otras partes interesadas en hacer su parte para reducir emisiones.

Fuera de los impactos de los incendios forestales, en 2020, el Valle continuó demostrando el progreso continuo de ozono al lograr un nuevo valor de diseño bajo el récord de 87 ppb, el cual ahora es solamente 3 ppb lejos de lograr el estándar de 84 ppb. El valor de diseño de 2020 representa 91% de avance hacia el cumplimiento del estándar de 84 ppb, y en comparación con años en el pasado, el Valle ha experimentado:

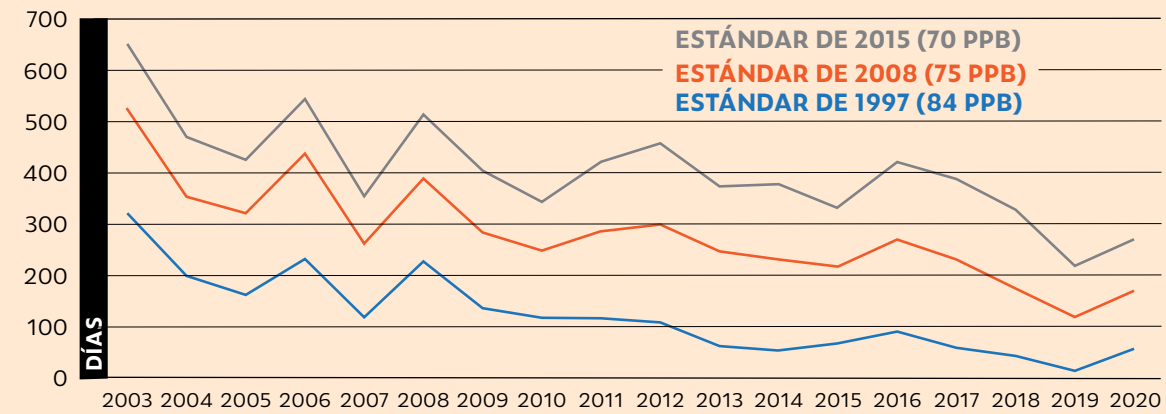
- Más de 90% de reducción de los días en los que se supera el estándar de 84 ppb
- Más de 70% de reducción de los días en los que se supera el estándar de 75 ppb
- Más de 35% de reducción de los días en los que se supera el estándar de 70 ppb



^ Impactos significativos causados por los incendios forestales que ocurrieron en 2020, lo que llevó a concentraciones de ozono mucho más altas a través del Valle de lo que normalmente se experimenta en un año

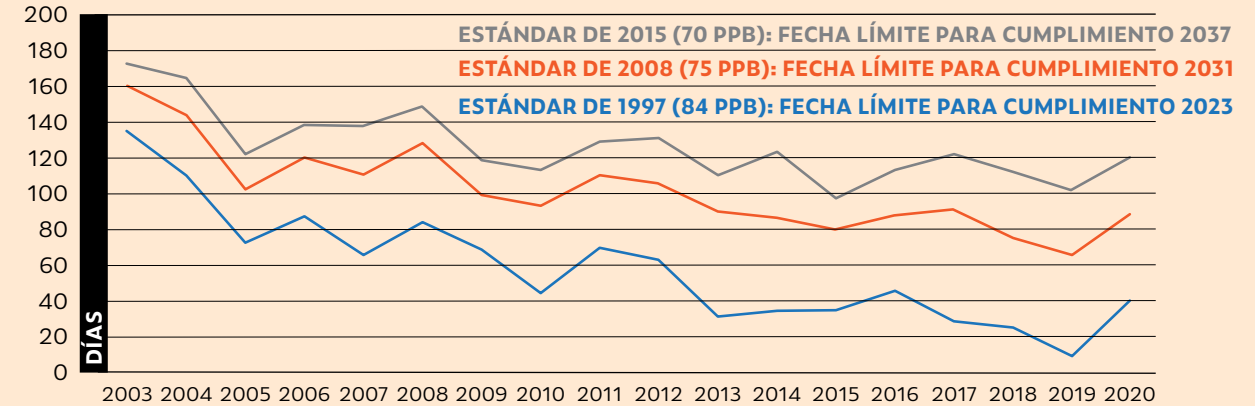
Tendencias de Ozono

DÍAS DEL CONDADO POR ENCIMA DEL ESTÁNDAR FEDERAL DE OZONO DE 8 HORAS



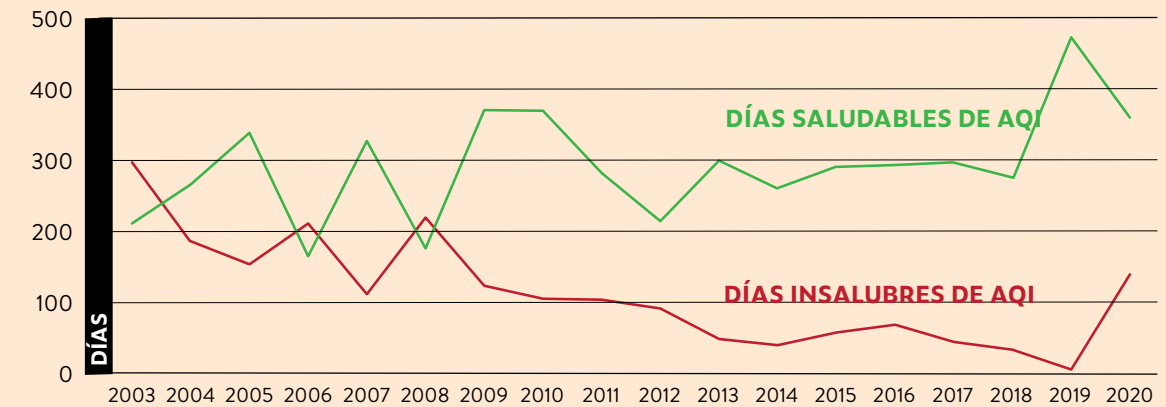
^ La figura de arriba muestra la tendencia decreciente en el número de días del condado donde los residentes del Valle experimentan concentraciones por arriba del estándar federal de ozono de 8 horas. Refleja la cantidad de días por año, desde 2003, que los niveles de ozono a través de los condados del Valle han superado el estándar de ozono de 8 horas de 84 ppb, 75 ppb, y 70 ppb. Aunque se ha logrado un avance significativo en reducir el número de días superando los estándares federales de ozono, 2020 experimentó un aumento debido a los impactos severos de la temporada histórica de incendios forestales.

DÍAS DE LA CUENCA SOBRE EL ESTÁNDAR FEDERAL DE OZONO DE 8 HORAS



^ Además de la tendencia de los días cuando los condados a través del Valle han superado el estándar federal de 8 horas de ozono (arriba), otra perspectiva es enfocarse en la cantidad de días cada año cuando cualquier condado en el Valle supera un estándar. Esta métrica más estricta muestra como el Valle ha progresado hacia el logro de estándares federales de ozono como región. Aunque se ha logrado un avance significativo en reducir la cantidad de días superando los estándares federales de ozono, 2020 experimentó un aumento debido a los impactos severos de la temporada histórica de incendios forestales.

TEMPORADA DE OZONO DÍAS DE AQI BUENOS Y NO SALUDABLES DEL CONDADO (MAYO-SEP)



^ Desde 2003, la cantidad de días “buenos” del índice de la calidad del aire (AQI, por sus siglas en inglés) en cada condado mejoró constantemente, mientras que la cantidad de días “insalubres” ha disminuido. Después de 2008, los días “buenos” siempre superaron los días “insalubres”, a pesar de condiciones de sequía estancada e incendios forestales severos en la década pasada. En 2019, los días “buenos” del condado alcanzaron su punto más alto en la historia de la calidad del aire registrada, mientras que los días “insalubres” alcanzaron su punto más bajo registrado. El año 2020 experimentó una disminución en los días de AQI “buenos” y aumento en los días de AQI “insalubres” debido a los impactos severos de la temporada historia de incendios forestales.

La Calidad del Aire PM2.5 del Valle Severamente Impactado por los Incendios Forestales de 2020

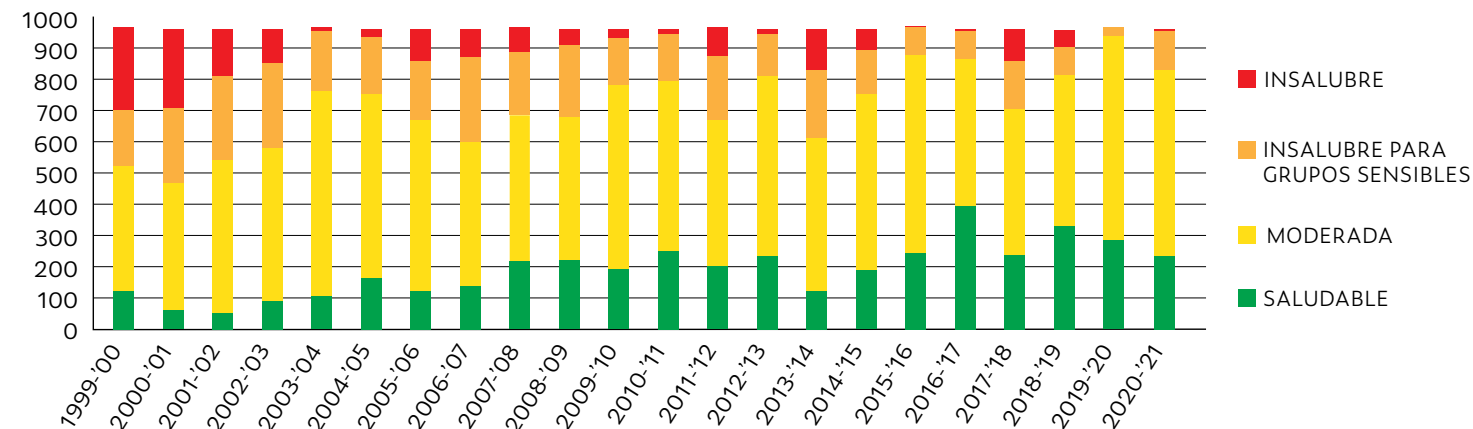
Debido al impacto del aire significativo de la temporada histórica de incendios forestales de 2020, las concentraciones de PM2.5 en todo del Valle fueron elevadas mucho más alto de lo que normalmente se experimenta durante el periodo de agosto a noviembre. Durante este tiempo prolongado de impactos del humo de incendios forestales y extrema calidad del aire insalubre, el promedio de las concentraciones de PM2.5 y la cantidad de días que el Valle excedió los estándares federales de PM2.5 para el año 2020 en todo el Valle fueron mucho más altos que lo normalmente se experimenta, tal y como se representa en las tendencias de la calidad del aire de este reporte.

Sin embargo, fuera del período histórico del impacto del incendio forestal de 2020, durante la temporada de invierno 2020-2021 (noviembre a febrero), el Valle continuó su progreso hacia el cumplimiento de los estándares federales de PM2.5, y ahora cumple con el estándar de PM2.5 del promedio de 24 horas de 65 µg/m3. A pesar de ser una de las temporadas de verano más desafiantes en la historia meteorológicamente, las mejoras de la calidad del aire en el Valle continúan. Estas mejoras continuas en la calidad del aire no serían posible sin la reducción de emisiones

logradas bajo la estrategia de control del Distrito, así como el compromiso de los residentes y negocios del Valle de reducir las emisiones en sus actividades diarias. Las mejoras de la calidad del aire en el invierno incluyen:

- Se mantuvo un progreso significativo en la reducción del promedio de las concentraciones de PM2.5 en todos los condados a pesar del promedio de la tercera estabilidad atmosférica más fuerte durante la temporada de invierno
- Se mantuvo un progreso significativo en la reducción de la cantidad de días insalubres y el aumento de la cantidad días AQI “buenos” y “moderados” en todos los condados del Distrito.
- Se registraron cero excedencias del estándar federal de PM2.5 de 24 horas de 65 µg/m3 por segundo año consecutivo, y solo la tercera vez desde la temporada de invierno de 2003-2004
- Se mantuvo una reducción significativa en la exposición general de la población a concentraciones altas de PM2.5, incluyendo reducción del 70% en la cantidad de días del condado por encima del estándar federal de PM2.5 de 35 µg/m3

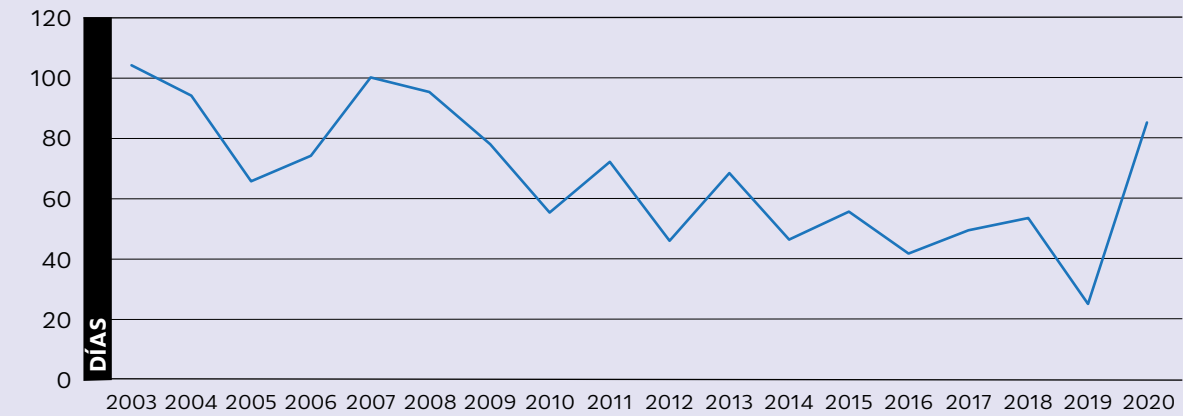
TENDENCIAS DE INVIERNO DE AQI EN LOS CONDADOS DEL VALLE



^ Debido a los impactos de los incendios forestales a principios de noviembre de 2020, y periodos de malas condiciones de dispersión prolongadas, la calidad del aire durante la temporada de invierno de 2020-21 no fue tan buena como algunas temporadas de invierno recientes, pero aun notablemente mejor que temporadas en el pasado con condiciones similares. Es notable que aun con estas condiciones desafiantes durante la temporada del invierno de 2020-21, el Valle registró solamente 2 días del condado con AQI insalubre debido a PM2.5, siendo el segundo número más bajo de días de AQI insalubres durante la temporada de invierno en la historia del Valle.

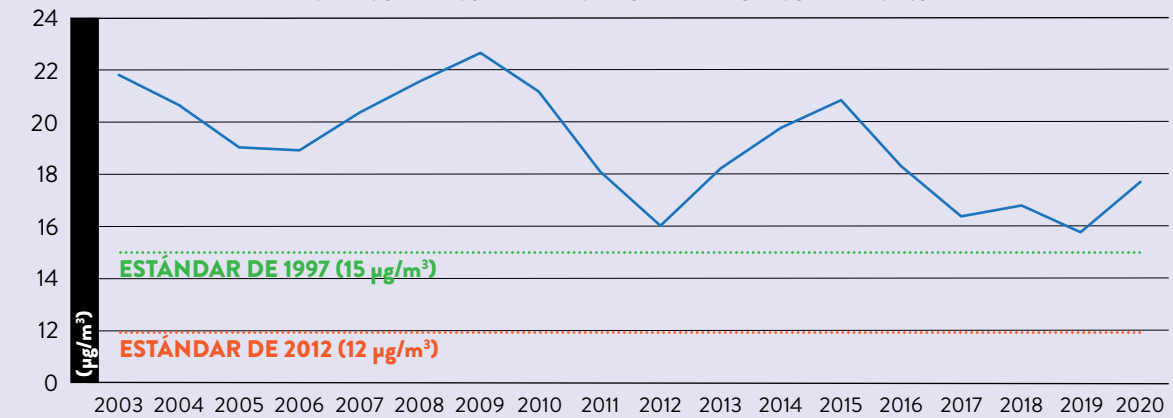
Tendencias de PM

DÍAS DE CUENCA SOBRE EL ESTÁNDAR FEDERAL DE PM2.5 DE 24 HORAS (35 µg/m³)



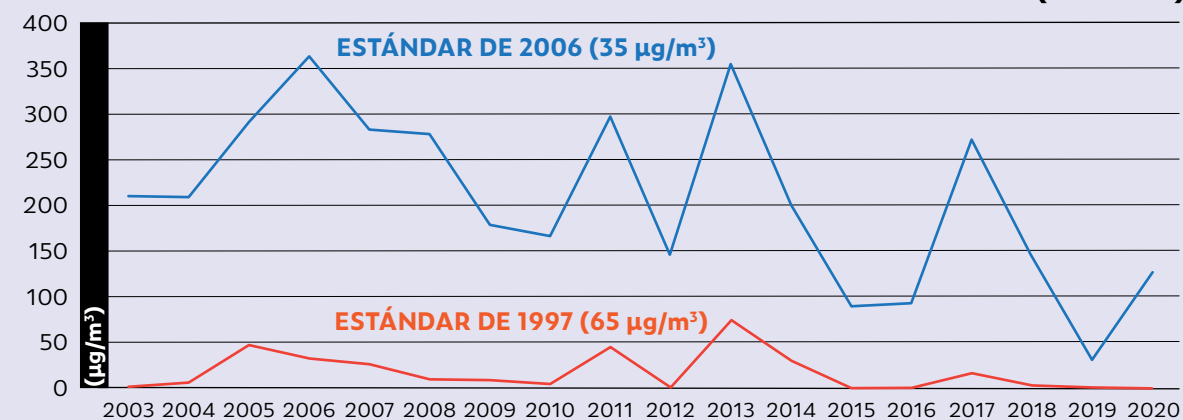
^ Tendencia a la baja en la cantidad de días que en cualquier parte en el Valle experimentó una superación del estándar federal más estricta de PM2.5. Desde el 2003 al 2019, la cantidad de días por encima de 35 µg/m3 ha disminuido de 104 días de la cuenca a 25 días de la cuenca, una reducción del 75%. Los días de 2020 encima del estándar federal de PM 2.5 de 24-horas muestran una tendencia hacia abajo en general. Aunque se ha logrado un progreso significativo en la reducción de la cantidad de días que exceden este estándar federal de PM2.5, el año 2020 experimentó un aumento debido a los severos impactos de la calidad del aire de la histórica temporada de incendios forestales de 2020.

TENDENCIA ANUAL DEL VALOR DE DISEÑO DE PM2.5



^ El valor de diseño anual de 3 años es la métrica oficial usada por EPA para determinar si una región cumple con los estándares federales. Como es demostrado aquí, el valor de diseño anual de PM2.5 para el Valle han tendido a bajar desde 2003, con un retroceso signifiante en 2008, 2015, 2018, y 2020 debido a incendios forestales y condiciones de sequía extrema, ambos contribuyen a valores de PM2.5 elevados y significativamente afecta la salud pública.

DÍAS DEL CONDADO SOBRE EL ESTÁNDAR FEDERAL PM2.5 DE 24 HORAS (NOV-FEB)



^ La cantidad de días del condado que excedieron los estándares federales de PM 2.5 de 24-horas durante los meses de invierno con niveles altos de PM2.5 de noviembre-febrero han generalmente ido hacia abajo desde 2003. Los impactos de los incendios forestales en noviembre de 2020 y periodos largos de estancamiento durante la temporada de invierno de 2020-2021 aumento el número de excedencias del estándar de PM 2.5 de 24-horas de 35 µg/m3 de 2006, sin embargo, el número de excedencias del estándar de PM 2.5 de 24-horas de 65 µg/m3 de 1997 se mantuvo en cero por segundo año consecutivo.

Temporada de Incendios Forestales Histórica un Desafío para la Calidad de Aire

La contaminación del aire generada por los incendios forestales es enorme y puede exceder las emisiones totales de fuentes industriales y móviles en el Valle de San Joaquín, abrumando todas las medidas de control y resultando en periodos de concentraciones de material particulado y de ozono excesivamente elevadas. Además de la acumulación excesiva de combustible en las zonas silvestres del estado debido a décadas de supresión de incendios, la mortalidad generalizada de árboles causada por la sequía, temperaturas más altas y condiciones más secas en años recientes han contribuido a temporadas de incendios forestales más extensas e intensas en el oeste de los Estados Unidos.

La Mesa Directiva del Distrito ha apoyado durante mucho tiempo los esfuerzos para reducir la intensidad y frecuencia de incendios forestales a través de quema prescrita, tratamiento mecánico, y otras medidas para reducir la acumulación de combustible en los bosques. Emisiones de contaminantes de incendios forestales son enormes y altamente sobrepasan todas las fuentes de emisiones móviles y estacionarias en el Valle, fácilmente abrumando todas las medidas de control. Como una consecuencia de las condiciones históricas de sequía y la mala gestión de los bosques, California y el Oeste de los Estados Unidos ha visto un aumento en la frecuencia de incendios forestales grandes en los últimos 10 años.

En 2020, más de 9,900 incendios forestales fueron registrados en California, con cerca de 4.3 millones de acres quemados a través del estado, más del doble del récord estatal anterior de aproximadamente 2 millones de acres quemados en 2018. Además, seis de los 20 incendios forestales más grandes en la historia de California ocurrieron durante la temporada de 2020, lo que destaca la severidad de esta temporada pasada. Un nuevo récord del incendio forestal más grande en la historia del estado también ocurrió en 2020, con el incendio Complejo August en el norte de California quemó más de un millón de acres. Estos puntos resaltan que tan extrema y extensa fue la temporada de incendios forestales de 2020 para California.

Antes del período más severo de la temporada de incendios forestales de 2020, las condiciones secas y las temperaturas altas del verano continuaron quemando y desecando el paisaje de California durante julio y agosto de 2020. El 15 de agosto de 2020, una tormenta seca de relámpagos, después llamada el "August 2020 Lightning Siege" en inglés, pasó por California, resultando en

más de 14,000 rayos al nivel del suelo en toda la región, causando cientos de nuevos fuegos en todo el estado simultáneamente. Los incendios principales que afectaron negativamente la calidad del aire en el Valle durante el período de los meses de agosto a septiembre 2020 incluyeron los siguientes incendios:

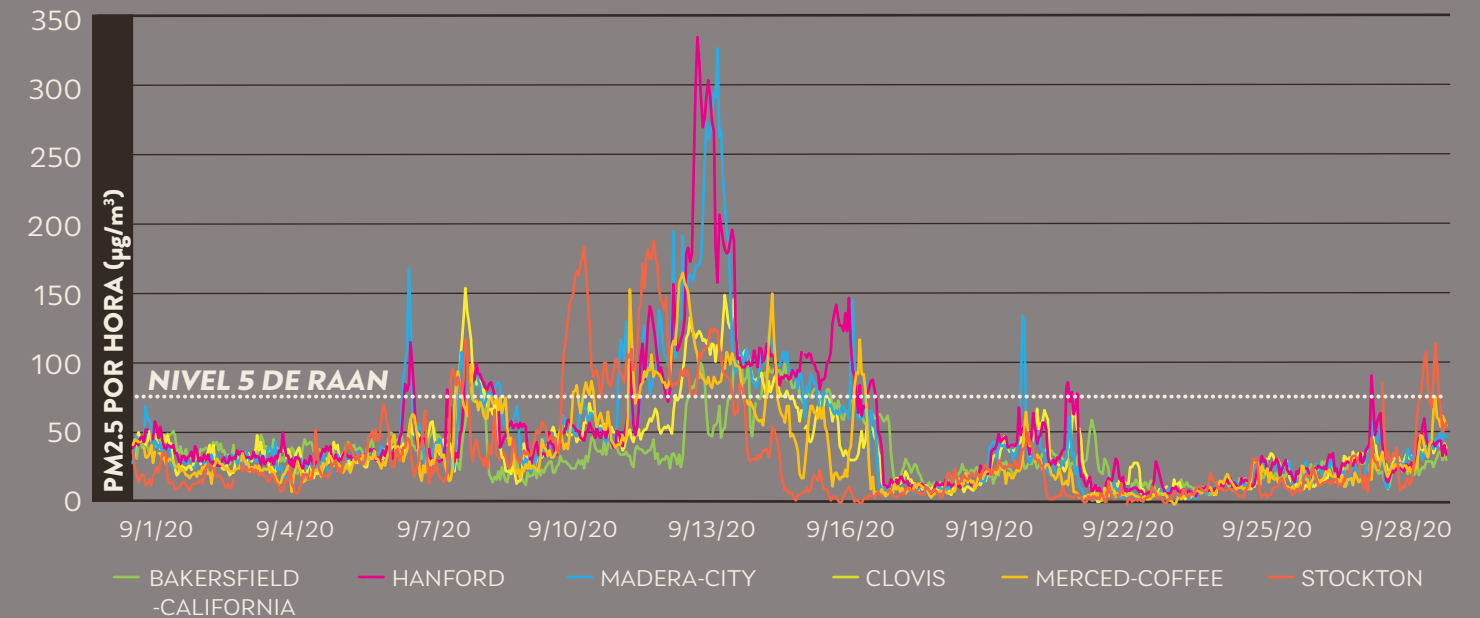
| INCENDIO | UBICACIÓN | ACRES |
|---|--------------------------------------|---------|
| <i>Incendio Hills</i> | Condado de Fresno | 2,121 |
| <i>Complejo de Incendios CZU August Lightning</i> | Condados de San Mateo y Santa Cruz | 86,509 |
| <i>Complejo SQF</i> | Condado de Tulare | 174,178 |
| <i>Incendio Creek</i> | Condados de Fresno/Madera | 379,895 |
| <i>Complejo de Incendios SCU Lighting</i> | Condados de Stanislaus y San Joaquín | 396,624 |

El Complejo de Incendios SQF en el condado de Tulare eventualmente quemó cerca de 175,000 acres convirtiéndose en el incendio 18° más grande en la historia de California. El incendio Creek que abarca los Condados de Fresno y Madera se encendió el 4 de septiembre de 2020, y estuvo activo por 165 días, devastando cerca de 380,000 acres y convirtiéndose en el único incendio no complejo más grande en la historia de California.

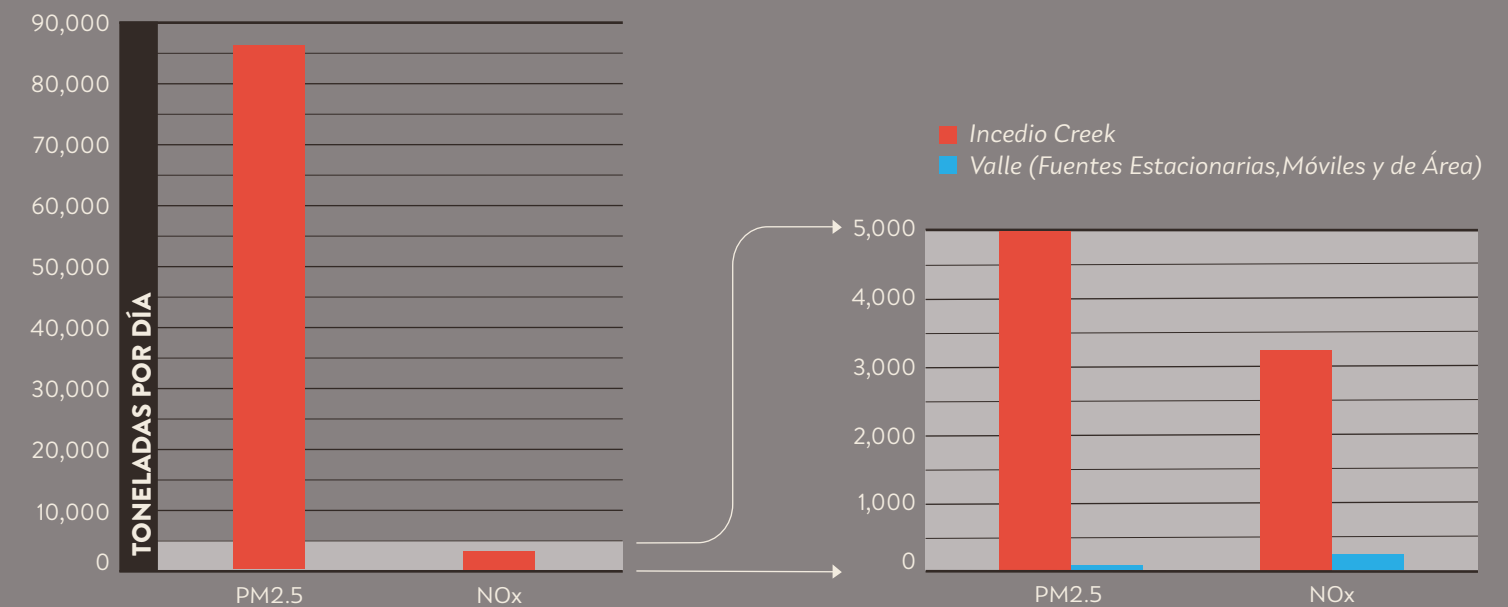
La enorme cantidad de humo de incendios forestales de estos fuegos impactó significativamente la calidad de aire del Valle durante un periodo de casi 3 meses, lo que provocó una de las peores calidades del aire en la historia reciente del Valle y condiciones insalubres a través de toda la región durante períodos prolongados. Como resultado de los incendios forestales impactando el Valle, las concentraciones de PM10 y PM2.5 que son típicamente bajas durante los meses de verano aumentaron dramáticamente en todo el Valle. Especialmente, después las igniciones del August 2020 Lightning Siege y el Incendio Creek, los impactos de humo de material particulado más significativos ocurrieron en septiembre de 2020, donde se registraron concentraciones máximas del promedio de PM10 de 24 horas de 510 µg/m³ y promedio de concentraciones de PM2.5 de 24 horas de 280 µg/m³ durante el período.

(Continuar en la página 13)

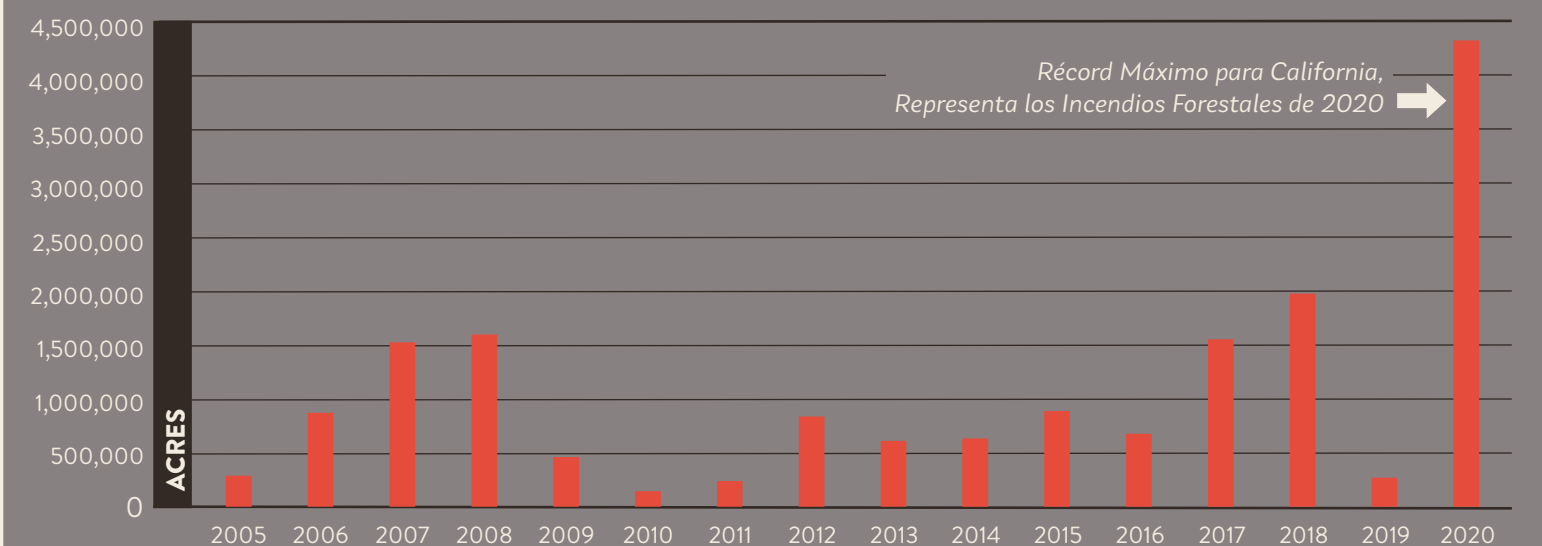
INFLUENCIA DE LOS INCENDIOS FORESTALES EN LAS CONCENTRACIONES DE PM2.5 DEL VALLE (SEP 2020)



COMPARACIÓN DE LAS EMISIONES DEL INCENDIO CREEK CON EL INVENTARIO DE EMISIONES DE TODO EL VALLE (UN SOLO DÍA)



ACRES QUEMADOS POR INCENDIOS FORESTALES



Histórica Temporada de Incendios Forestales (cont)

Además del material particulado, las emisiones de los incendios forestales incluyen altas concentraciones de precursores de ozono, que usualmente pueden causar un aumento en las concentraciones de ozono en el suelo del Valle más allá de que lo normalmente se experimenta. Durante la temporada de ozono del verano de 2020, la actividad de los incendios forestales sin precedentes en todo California impactó directamente las concentraciones de ozono del Valle. Las concentraciones de ozono más altas en el Valle para 2020 se registraron en agosto 2020 cuando el humo excesivo de incendios forestales que rodeaba el Valle afectaba la calidad del aire de la región.

Como siempre, el Distrito trabajará con CARB y EPA para demostrar que cualquier excedencia de los estándares de PM2.5 y ozono durante este período estuvo fuera del control razonable del Distrito, deben considerarse "Eventos Excepcionales," y por lo tanto, no debe contar en contra del récord de la mejora de la calidad del aire en el esfuerzo para demostrar el logro de los estándares federales de PM2.5 y ozono.

Cuando el humo de los incendios forestales impacta la calidad del aire del Valle, la prioridad principal del Distrito es brindar información precisa y oportuna al público sobre la calidad del aire que protege la salud. Se dedican importantes recursos del Distrito a la notificación pública sobre las condiciones de la calidad del aire y los pasos que el público puede tomar para proteger su salud. El Distrito trabaja colaborativamente con el público, los medios de comunicación, los administradores del suelo, escuelas y los distritos escolares, los funcionarios de la salud pública del condado, y otras partes interesadas para alertar al público sobre la mala calidad del aire y aumentar el entendimiento de los impactos devastadores de los incendios forestales en la salud pública, así como la necesidad de la mejora de la gestión de los terrenos forestales. Además, durante la temporada de incendios forestales de 2020 el Distrito fue capaz de desplegar un número de monitores temporales para medir PM2.5 en varias comunidades impactadas cerca de los incendios, proporcionando datos críticos sobre la calidad del aire local para ayudar a los residentes a tomar decisiones de salud personales. El Distrito sigue buscando mejorar los esfuerzos de gestión forestal a nivel estatal y federal para abordar la acumulación extraordinaria de combustibles en nuestros bosques en los alrededores y minimizar los impactos de los incendios forestales en el futuro.

IMPACTOS DE INCENDIOS FORESTALES

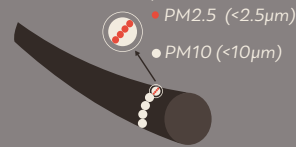
MATERIAL PARTICULADO (PM)



Una mezcla compleja de partículas extremadamente pequeñas formada de varios componentes, incluyendo el humo de incendios forestales, metales, polvo y hollín

¿Qué tan pequeñas?

PELO HUMANO = 50-70 µm
(µm = micrones in diámetro)



NIVELES DE PM INSALUBRES

La topografía del Valle y los inviernos secos y estancados atrapan la contaminación debajo de la capa de inversión

¿Qué elimina la contaminación de partículas??

CALIFORNIA ESTÁ EN RIESGO
para incendios intensos y graves



PM DAÑA NUESTRA SALUD

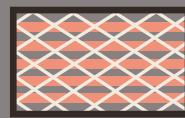
Puede causar o empeorar las condiciones de salud

- Infecciones Pulmonares
- COPD
- Ataques de Asma
- Ataque Cerebral
- Ataques de Corazón
- Demencia
- COVID-19
- Bronquitis Aguda

¿CÓMO PROTEGERSE Y PROTEGER A LOS DEMÁS?



MANTENERSE ADENTRO
Si ve o huele humo



REEMPLAZA LOS FILTROS
Más frecuentemente



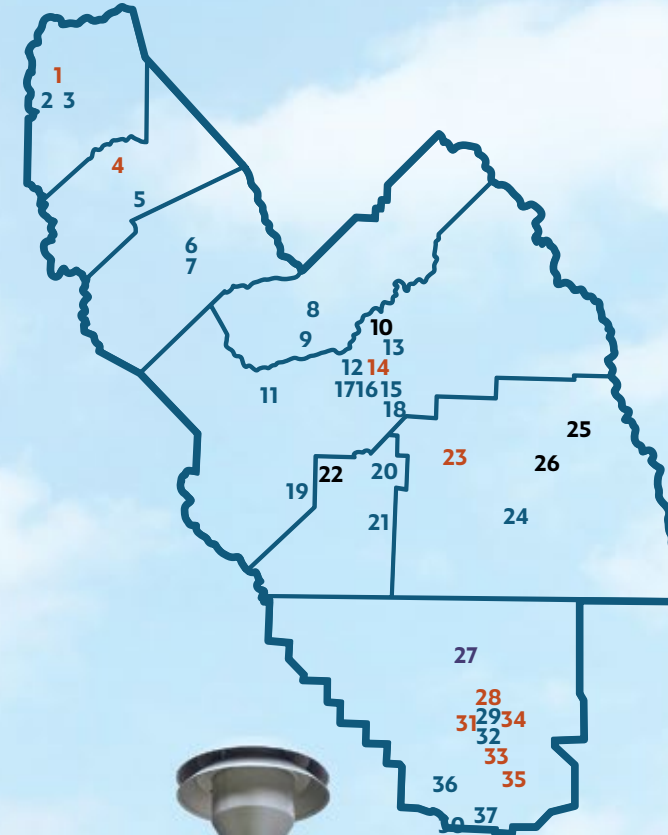
CUBREBOCAS
Algunas mascarillas son más efectivas que otras, consulte con su proveedor de atención médica



CONSULTE A SU DOCTOR
Si está experimentando impactos de salud debido a la mala calidad del aire

Datos de Monitoreo y la Guía Científica de Estrategias de la Calidad del Aire

El Distrito opera una red extensiva de monitores de la calidad del aire para apoyar su misión de mejorar la calidad del aire y proteger la salud pública bajo la Ley Federal de Aire Limpio. Usando las lecturas de la calidad del aire de sus monitores en tiempo real, el Distrito genera un pronóstico diario del Índice de la Calidad del Aire (AQI, por sus siglas en inglés) para cada condado del Valle y avisos por hora del Sistema de Notificación de la Calidad del Aire Actual (RAAN, por sus siglas en inglés) para las escuelas y los residentes del Valle. El Distrito también analiza rigurosamente los datos recopilados sobre la calidad del aire para ayudar a trazar el camino futuro hacia el logro de ozono y PM2.5.



CONDADO DE SAN JOAQUÍN

- 1 Stockton-Hazelton: G,M,P,F,T
- 2 Tracy-Airport: G,M,P,F
- 3 Manteca: P,F,M

CONDADO DE STANISLAUS

- 4 Modesto-14th St: G,M,P,F
- 5 Turlock: G,M,P,F

CONDADO DE MERCED

- 6 Merced-M St: P,F
- 7 Merced-Coffee: G,F,M

CONDADO DE MADERA

- 8 Madera City: G,P,F,M
- 9 Madera-Pump Yard: G,M

CONDADO DE FRESNO

- Otro¹: Monache Tribe/Foothill Yokut Indians
- 10 Table Mountain: G,F,P,M
- 11 Tranquility: G,F,M
- 12 Fresno-Sky Park: G,M
- 13 Clovis: G,M,P,F
- 14 Fresno-Garland: G,M,P,F,T,N,L
- 15 Fresno-Pacific: F
- 16 Fresno-Drummond: G,P,M
- 17 Fresno-Foundry Park Ave: G,M
- 18 Parlier: G, M
- 19 Huron: F, M

CONDADO DE KINGS

- 20 Hanford: G, F,M,P
- 21 Corcoran: F,M,P

Otro¹: Tachi Yokut Tribe

- 22 Santa Rosa Rancheria: G,M,P

CONDADO DE TULARE

- 23 Visalia-Church St: G,F,M,P
- 24 Porterville: G,F,M

Otro²

- 25 Lower Kaweah: A,G,M
- 26 Ash Mountain: A,G,M,F

CONDADO DE KERN

- 27 Shafter: G,M
- 28 Oildale: G,M,P
- 29 Bakersf-Golden/M St: F,P
- 30 Bakersf-Westwind: G, M
- 31 Bakersf-Calif Ave: A,G,M,P,F,T
- 32 Bakersf-Muni: G,M
- 33 Bakersfield-Airport (Planz): F
- 34 Edison: G,M
- 35 Arvin-Di-Giorgio: G,M
- 36 Maricopa: G,M
- 37 Lebec: F,M

DESIGNACIONES DE MONITOREO

- A Deposición de Acido
- F Partículas Fina (PM2.5)
- G Gaseoso
- M Meteorológico
- P Partículas (PM10)
- N Núcleo Nacional
- T Tóxicas
- L Plomo

OPERACIÓN DE MONITOREO

- Sitios operados por el Distrito
- Sitios operados por el Distrito y CARB
- Sitios operados por CARB
- Sitios operados por otras agencias:
1-Tribal
2-Servicio de Parques Nacionales

Comunidades del Valle Un Enfoque Bajo la Ley de Asamblea 617

En septiembre de 2017, la Legislatura Estatal y el Gobernador acordaron extender el Cap and Trade como parte del paquete legislativo que incluía la asignación de \$1.5 billones en financiamiento de Cap and Trade. El paquete de Cap and Trade también incluyó la aprobación de AB 617, el Programa de Protección del Aire Comunitario, que requiere que la Junta de Recursos del Aire de California (CARB, por sus siglas en inglés) y los distritos del aire desarrollen e implementen planes y medidas adicionales en un esfuerzo para reducir la contaminación del aire y exposición a la contaminación del aire en comunidades desfavorecidas afectadas.

Desde 2018, CARB ha seleccionado quince (15) comunidades bajo AB 617 para el desarrollo e implementación de Programas de Reducción de Emisiones Comunitarias (CERPs, por sus siglas en inglés) y Planes de Monitoreo del Aire Comunitario (CAMPs, por sus siglas en inglés). Estos incluyen las comunidades del Valle de San Joaquín de Centro-Sur Fresno, Shafter, Stockton, y más recientemente Arvin/Lamont. Como se requiere bajo AB 617, la Mesa Directiva del Distrito adoptó el CERP de Centro-Sur Fresno y Shafter en septiembre de 2019, y CARB subsecuentemente aprobó los CERPs en febrero de 2020. En marzo de 2021, la Mesa Directiva del Distrito adoptó el CERP de Stockton.

Cada uno de los CERPs adoptados para las comunidades del Valle fueron desarrolladas a través de un proceso extenso dirigido por la comunidad trabajando con los Comités Directivos Comunitarios (Comité). El proceso comenzó cuando los miembros del Comité compartieron las preocupaciones y desafíos de la comunidad sobre la contaminación del aire y desarrollaron estrategias de aire limpio para abordarlos. Desde la adopción de los CERPs para Centro-Sur Fresno y Shafter, el Distrito ha estado trabajando cercanamente con los Comités y socios locales para implementar las medidas del CERP diseñadas para reducir la contaminación del aire y exposición en las comunidades. La comunidad de Stockton de AB 617 comenzó la transición a la fase de implementación después de que el CERP fue adoptado por la Mesa Directiva del Distrito en marzo de 2021. Además del trabajo de implementación del CERP, el Distrito ha estado trabajando diligentemente, en consultación con los Comités, para desplegar equipo de monitoreo de la calidad del aire en cada de las tres comunidades como parte de los Planes de Monitoreo del Aire Comunitarios (CAMPs, por sus siglas en inglés) y ha estado proporcionando actualizaciones semanales y más reportes compresivos trimestrales explicando los resultados de los datos coleccionados. Toda la información relacionada con los CERPs y CAMPs

| CENTRO-SUR FRESNO | SHAFTER | STOCKTON | ARVIN/LAMONT |
|---------------------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Seleccionado en 2018 | Seleccionado en 2018 | Seleccionado en 2019 | Seleccionado en 2021 |
| 46 medidas adoptadas | 51 medidas adoptadas | 31 medidas adoptadas | Medidas en desarrollo |
| REDUCCIONES DE EMISIONES COMUNITARIAS | | | |
| 1,662 toneladas de NOx | 1,718 toneladas de NOx | 698 toneladas de NOx | Pendiente |
| 278 toneladas de PM2.5 | 265 toneladas de PM2.5 | 66 toneladas de PM2.5 | Pendiente |

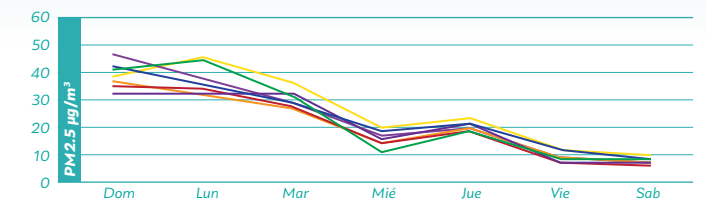
es compartido con el público en los sitios web del Distrito específicos por comunidad AB 617.

En respuesta a la orden de refugio en casa del Gobernador debido al COVID-19 en marzo 2020, el Distrito fue la primera región en el estado en hacer la transición a reuniones virtuales de los Comités empezando en abril de 2020. Estas reuniones virtuales han sido bien atendidas por miembros del comité, así como otras partes interesadas de la comunidad, con un rango amplio de temas de agenda cubiertos y participación extensiva por los asistentes. Entendiendo que algunos miembros del Comité tenían una capacidad limitada para participar en las reuniones virtuales, y en coordinación con organizaciones comunitarias, desarrollaron un programa para prestar computadoras portátiles y acceso al internet para miembros de los Comités para permitir la participación total.

El 25 de febrero de 2021, CARB seleccionó la comunidad de Arvin/Lamont como la cuarta comunidad en el Valle de San Joaquín bajo el programa AB 617. La adición de Arvin/Lamont continuará contribuyendo al trabajo continuo del Distrito en la implementación del programa AB 617. Trabajando colaborativamente con las partes interesadas de la comunidad de Arvin/Lamont, el trabajo inicial del Distrito en esta comunidad ha sido establecer un Comité, finalizar los límites de la comunidad, y establecer la carta estatutaria del Comité Directivo Comunitario. Durante el resto del año, el Distrito trabajará en consulta con el Comité de Arvin/Lamont para desarrollar un CERP y plan de monitoreo del aire para ayudar a abordar las necesidades de la comunidad y cumplir con las metas de AB 617 mientras se avanza con el CERP y la implementación del monitoreo del aire en las otras tres comunidades AB 617.

Actualizaciones Semanales del Monitoreo del Aire de las Comunidades de AB 617

- Estado de los Monitores de Aire Comunitarios
- Actividades de Camionetas de Monitoreo de Aire
- Notas de Implementación y Actualizaciones
- Gráficos Semanales de Monitoreo de PM2.5



Monitoreo de Aire de la Comunidad

En orden de cumplir con los objetivos definidos, la red de monitoreo de aire de la comunidad de cada comunidad fue diseñada para medir los impactos locales de un número de contaminantes de preocupación a través de tecnología de monitoreo de aire de alta clasificación. A través de una serie de ejercicios de construcción de consenso, el Distrito trabajó con cada comunidad para desarrollar redes de monitoreo de la comunidad que son escalables, portátiles, y proveen datos en tiempo real, capturen fuentes que pueden estar impactando la comunidad dentro del límite geográfico, y reaccionen rápidamente a impactos de contaminación no anticipados.

EL EQUIPO ESTÁ COLECTIVAMENTE MONITOREANDO:

PM2.5, Ozono, Carbón Negro, Monóxido de Carbón, Dióxido de Nitrógeno, Óxido de Nitrógeno, Compuestos Orgánicos Volátiles, Dióxido de Azufre, Tóxicos y Meteorología



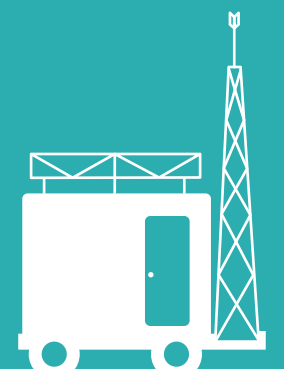
MONITORES
PM2.5 FIJOS
INDEPENDIENTES



SISTEMAS MULTI
CONTAMINANTE
COMPACTO SEMIMÓVIL



MONITOREO DE AIRE MÓVIL



REMOLQUES SEMI MÓVILES



Programas Comunitarios de Reducción de Emisiones

Tipos de estrategias de reducción de emisiones en las comunidades AB 617 del Distrito



CAMIONES Y TRENES

Reducir camiones con el motor encendido mientras estacionados al proveer infraestructura de carga

Desviación de ruta de camiones

Reemplazar camiones con camiones de cero o casi cero emisiones

Reemplazar el equipo de trenes diésel antiguos con equipos más limpios

Reemplazar autobuses escolares antiguos con autobuses de cero o casi cero emisiones

More enforcement of anti-idling

Más cumplimiento para camiones con el motor encendido mientras estacionados



AUTOS ANTIGUOS Y ALTAMENTE CONTAMINANTES

Organizar eventos para reparar autos antiguos altamente contaminantes

Reemplazar autos antiguos con autos eléctricos o híbridos

Programa de autos compartido

Más ubicaciones de carga de vehículos eléctricos

Entrenar mecánicos de vehículos eléctricos

Reducir los autos encendidos mientras estacionados mediante la educación



OPERACIONES AGRÍCOLAS

Reemplazar el equipo de cosecha de nueces con equipo más limpio

Reducir la exposición a pesticidas

Promover prácticas que reduzcan el polvo y las emisiones de campos y lecherías

Reemplazar el equipo agrícola con equipo más limpio

Reemplazar la quema al aire libre con alternativas limpias



OPERACIONES DE PETRÓLEO Y GAS

Alentar los contratiempos

Autoinspecciones en gasolineras

Alentar las nuevas tecnologías

Reducir la quema

Reducir las emisiones de las operaciones

Aumentar las inspecciones



POLVO Y CARRETERAS

Aumentar barrido de calles

Financiar mejoras en carreteras y aceras



QUEMA RESIDENCIAL

Reemplazar las chimeneas antiguas y los aparatos de leña con aparatos más limpios

Reducir la quema de basura a través del cumplimiento

Reducir la quema de basura a través de la educación

Educar al público sobre la quema de leña

Más cumplimiento en los días de "No Quemar"



CALIDAD DEL AIRE INTERIOR

Promover programas de climatización para hogares



ÁRBOLES Y CÉSPED

Reemplazar el equipo de cuidado del césped residencial antiguo y sucio

Reemplazar el equipo comercial antiguo y sucio para el cuidado del césped

Instalar barreras vegetativas

Plantar más árboles



PROCESOS INDUSTRIALES

Reducir las emisiones de las industrias a través de regulaciones

Reducir las emisiones de las industrias a través de nuevos incentivos



USO DE LA SUELO/ DESARROLLO INDUSTRIAL

Reducir las emisiones de la construcción de trenes de alta velocidad

Financiar carriles bici

Alentar cosas que reduzcan la necesidad de automóviles

Trabajar con la ciudad, el condado y la comunidad en cuestiones de uso de suelo



RESTAURANTES

Reducir las emisiones de la cocina en restaurantes



ENERGÍA SOLAR

Instalar más energía solar



ESCUELAS

Mejorar la filtración de aire en las escuelas

Aumentar la participación escolar en el programa "Healthy Air Living"



ALCANCE

Educar al público sobre cómo pueden protegerse de la mala calidad del aire

Trabajar con la comunidad para traer más fondos para la calidad del aire a la comunidad

Educar al público sobre la calidad del aire

Los Esfuerzos de Planificación Trazan el Camino Hacia el Cumplimiento de los Estándares de Aire Limpio

Dada la necesidad de alcanzar nuevas reducciones de emisiones significativas para cumplir con los estándares de la calidad del aire federales, el Distrito está implementando las estrategias detalladas en el Plan de PM2.5 de 2018 reciente. El Distrito ha iniciado un proceso de participación pública robusta y significativa de residentes y negocios en desarrollar estas estrategias de aire limpio. Basado en estrategias existentes, el Plan de PM2.5 de 2018 pide nuevas medidas para reducir aún más la contaminación del aire de fuentes industriales tal como calderas, generadores de vapor, motores de combustión interna, instalaciones de la fabricación de vidrios, prácticas de gestión de conservación agrícola, y otras fuentes. Adicionalmente, ya que las fuentes móviles constituyen la mayor parte de las emisiones de NOx que forman partículas en el Valle, el Plan de PM2.5 de 2018 también incluye un conjunto de medidas sobre fuentes móviles que CARB implementará en los próximos años, enfocándose en la reducción de emisiones de vehículos de pasajeros, camiones de servicio pesado, locomotoras, y otras fuentes móviles. En junio de 2020, la EPA aprobó las porciones del Plan de PM2.5 de 2018 relacionadas con el estándar de PM2.5 de 2006, y continúa con la revisión de las porciones en el Plan relacionadas con el estándar de PM2.5 de 1997 y 2012.

La Mesa Directiva aprobó una serie de medidas recomendadas en 2019 y 2020 para cumplir con los compromisos del Plan de PM2.5 de 2018. El Distrito continúa avanzando en la evaluación de medidas de control adicionales, y anticipa llevar una serie de acciones recomendadas a la Mesa Directiva para su consideración a fines de 2021 para cumplir con los compromisos del Plan de PM2.5 de 2018. Además, el Distrito también continúa desarrollando sus medidas basadas en incentivos dentro del Plan de PM2.5 de 2018, incluyendo la preparación de la documentación necesaria para obtener crédito por las reducciones de emisiones logradas a través del cambio de aparatos de leña antiguos y altamente contaminantes con alternativas más limpias a través del programa de incentivo Burn Cleaner del Distrito, y mediante el reemplazo de bombas agrícolas existentes con alternativas más limpias.

Adicionalmente, en colaboración con el Distrito, CARB adoptó la Medida de Incentivos de Agricultura del Valle de San Joaquín en diciembre de 2019, demostrando que la rotación de equipos agrícolas en el Valle a través

del Distrito y los programas de incentivos de USDA-NRCS en el período de financiamiento de 2015 a 2019 logrará más de la mitad de reducciones de objetivo para esta medida. CARB también ha adoptado una serie de regulaciones de fuentes móviles del Plan de PM2.5 de 2018, incluyendo: Límites Inferiores de Opacidad para Vehículos de Servicio Pesado (mayo de 2018), Requisitos de Garantía Modificados para Vehículos de Servicio Pesado (junio de 2018), Tránsito Limpio Innovador (diciembre de 2018), Servicio de Traslado en Aeropuertos de Cero Emisiones (junio de 2019), Camiones Limpios Avanzados (junio de 2020), Ómnibus para Camiones de Servicio Pesado (agosto de 2020), y está avanzando en el desarrollo de medidas relacionadas con Flotillas Limpias Avanzadas, Locomotoras, y programa de Inspección y Mantenimiento de Servicio Pesado.

Además de implementar el Plan de PM2.5 de 2018, el Distrito está obligado bajo los requisitos de la Ley de Aire Limpio de California a desarrollar y enviar a la EPA un plan de cumplimiento nuevo para el estándar federal de ozono de 8 horas recientemente revisado para agosto de 2022 (el Plan de Ozono de 2022). El personal del Distrito ha iniciado el desarrollo del nuevo Plan de Ozono de 2022, y ha tomado acción para abordar algunos de los requisitos federales iniciales, incluyendo la aprobación de la Demostración de la Tecnología de Control Razonablemente Disponible de 2020 y la Certificación del Programa de Declaración de Emisiones en junio de 2020.

En 2021 y 2022, el Distrito trabajará con CARB y la EPA de los Estados Unidos para abordar los elementos restantes del Plan de Ozono de 2022. Las estrategias de cumplimiento serán desarrolladas a través de un proceso público, basándose en décadas de estrategias de control efectivas. Consistente con procesos de participación pública usados para ayudar en el desarrollo de planes de logro recientes, el Distrito establecerá oportunidades de participación de partes interesadas para discutir temas claves de interés; y solicitar comentarios de fuentes afectadas, organizaciones comunitarias, residentes, y otras partes interesadas del Valle. Adicionalmente, el personal del Distrito presentará actualizaciones regulares acerca del desarrollo del plan en reuniones públicas y talleres, incluyendo próximas reuniones de la Mesa Directiva del Distrito, Comité Asesor de Ciudadanos, y Grupo Asesor de Justicia Ambiental.

Mejorando la Calidad del Aire a Través de Medidas Reglamentarias

El Distrito ha demostrado liderazgo en desarrollar e implementar estrategias regulatorias innovadoras para reducir emisiones. Por casi 30 años, el Distrito ha implementado varias generaciones de medidas de control de emisiones para las fuentes estacionarias y fuentes de área bajo su jurisdicción regulatoria. Estas medidas de control representan las regulaciones de contaminación del aire más estrictas del país y han contribuido en gran medida a reducir las concentraciones de ozono y partículas en el Valle.

Las reglas estrictas e innovadoras, como las de los proyectos de desarrollo, la quema de leña residencial, la fabricación de vidrio y quema agrícola, han establecido puntos de referencia para California y la nación. A pesar del progreso significativo bajo estas regulaciones, ayudados en gran medida por los esfuerzos e inversiones financieras de los negocios y residentes del Valle, el Distrito continúa adoptando y modificando reglas para lograr reducciones continuas de emisiones y avanzar el progreso del Valle hacia un aire limpio.

En 2019 y 2020, el Distrito avanzó en la evaluación y adopción de medidas regulatorias de acuerdo con los compromisos del Plan de PM2.5 de 2018 para las siguientes fuentes de emisiones:

LLAMARADAS (REGLA 4311)

La Mesa Directiva aprobó las enmiendas a la Regla 4311 para reducir aún más las emisiones de VOCs, NOx y SOx de las operaciones de llamaradas en el Valle. La regla enmendada remueve las exenciones para instalaciones de fuentes no principales e instalaciones de basureros, y establece requisitos para las instalaciones de sistemas de control de NOx ultra bajos para llamaradas utilizadas en operaciones de petróleo y gas, en basureros, y en las instalaciones de tratamiento de aguas residuales. Se requiere que los operadores reduzcan la quema por debajo de los umbrales aplicables o instalar tecnología de quema ultra baja para 2024.

CALDERAS, GENERADORES DE VAPOR, Y CALENTADORES DE PROCESO MAYORES QUE 5.0 MMBTU/HR (REGLAS 4306 Y 4320)

Calderas comerciales, generadores de vapor, y calentadores de proceso emiten NOx como un subproducto del proceso de combustión, y estos tipos de equipos son actualmente sujetos a controles estrictos que han reducido emisiones por 96% de niveles no controlados. Estas unidades se utilizan en una variedad de diferentes industrias en el Valle incluyendo utilidades eléctricas, producción de petróleo y gas, procesamiento de comida y agricultura, e instalaciones comerciales y de servicios. La Mesa Directiva aprobó enmiendas a la Regla 4306 y Regla 4320 para reducir aún más los límites de emisiones de NOx para una variedad de clases y categorías de unidades, así como establecer fechas para la presentación de los planes de control de emisiones requeridos, solicitudes de autoridad para construir y plazos finales de cumplimiento.

PARRILLAS COMERCIALES (REGLA 4692)

La Mesa Directiva adoptó una estrategia multifacética para reducir emisiones de parrillas comerciales de fuego abajo. La estrategia incluye los siguientes elementos:

- Mejorar el programa de incentivos de Restaurant Charbroiler Technology Partnership,

- Desarrollar pautas para ciudades/condados interesados para reducir emisiones de parrillas comerciales e impactos asociados con la salud,
- Ayudar a CARB en el desarrollo de una Medida de Control Sugerida estatal para controlar las emisiones,
- Trabajar con CARB y EPA para actualizar el inventario de emisiones de cocinas comerciales, y
- Formar un grupo de trabajo nuevo de restaurantes para explorar en colaboración oportunidades para tecnologías de control de parrillas y para entender mejor los impactos continuos de las restricciones debido al COVID-19 en la industria.

Estos esfuerzos apoyarán la evaluación de la viabilidad de regulaciones adicionales para las cocinas comerciales en los próximos años.

PRÓXIMOS PROYECTOS DE DESARROLLO DE REGLAS

Además de las enmiendas sobre las reglas de arriba, en 2020, el Distrito comenzó el proceso público para el desarrollo de varios proyectos regulatorios importantes. En el futuro, el personal del Distrito continuará con las evaluaciones técnicas y los esfuerzos de participación pública para las medidas propuestas sobre las reglas del Distrito relacionadas con los motores de combustión interna (Regla 4702), hornos de fundición de vidrio (Regla 4354), calderas de combustible sólido, generadores de vapor y calentadores de proceso (Regla 4352), además del análisis y posible enmienda de varias reglas para las instalaciones de petróleo y gas (Regla 4401, 4409, 4455, 4623, y 4624) que están sujetas a la revisión acelerada del Distrito de la Mejor Tecnología de Control Actualizada Disponible (BARCT, por sus siglas en inglés), como es requerido por la legislación AB 617.

El Distrito invita al público a involucrarse con estos proyectos de elaboración de reglas al registrarse en el sitio web del Distrito para obtener notificaciones.

MÁS DE \$285 MILLIONES EN SUBVENCIONES PARA AIRE LIMPIO

Invertidas y Combinadas con \$340 Millones de Fondos de Solicitantes

\$11,448,000

ALTERNATIVAS DE QUEMA AGRÍCOLA
448 PROYECTOS



\$140,200,000

REEMPLAZOS DE EQUIPOS AGRÍCOLAS
2,423 UNIDADES

\$7,872,680

MEZCLADORES ELÉCTRICOS EN LECHERÍAS
7 OPERACIONES



\$2,252,980

CAMIONES DE PATIO ELÉCTRICO
16 CAMIONES

\$6,349,272

UTVs AGRÍCOLAS DE CERO EMISIONES
474 UTVs



\$9,986,500

APARATOS DE QUEMA DE LEÑA MÁS LIMPIOS
4,020 APARATOS

\$4,748,000

CHARGE UP! INFRAESTRUCTURA EV
153 CARGADORES



\$17,400,000

DRIVE CLEAN EN SAN JOAQUÍN
4,005 VEHÍCULOS

\$614,500

EQUIPO DE CÉSPED DE CERO EMISIONES
1801 PIEZAS



\$10,922,353

PROYECTOS DE BENEFICIO PÚBLICO
440 VEHÍCULOS DE FLOTILLAS

\$16,072,449

CAMIONES DE SERVICIO PESADO Y AGRÍCOLAS
273 CAMIONES



\$10,194,442

MOTORES DE LOCOMOTORAS
5 TRENES

\$4,685,700

AUTOBUSES ESCOLARES
12 AUTOBUSES



\$31,700,000

MITIGACIÓN DE VW AUTOBUSES DE TRANSITO, TRASLADO Y ESCOLARES
87 AUTOBUSES

REDUCCIONES DE EMISIONES

MATERIA PARTICULADA FINA

↓ 4,161 TONELADAS

OXIDO DE NITRÓGENO

↓ 15,143 TONELADAS

COMPUESTOS ORGÁNICOS VOLÁTILES

↓ 3,085 TONELADAS

Programa de Subvención Ayuda a Reducir el Humo de Leña en Vecindarios

El Programa del Distrito Burn Cleaner continúa siendo un recurso importante para ayudar a los residentes del Valle a realizar cambios positivos en la reducción de las emisiones de la quema leña residencial durante la temporada de invierno. A través de Burn Cleaner, el Distrito ofrece incentivos financieros para el cambio de chimeneas tradicionales antiguas y altamente contaminantes y aparatos no certificados con unidades nuevas menos contaminantes y certificadas. El programa ha ofrecido los recursos necesarios para miles de residentes del Valle para hacer cambios positivos en sus prácticas de quema leña residencial y es una parte significativa de la estrategia en general del Distrito para reducir los impactos de la quema de leña residencial.

Como una estrategia complementaria a las recientes enmiendas regulatorias, la estrategia basada en incentivos Burn Cleaner del Distrito es un componente importante del Plan de PM2.5 de 2018 del Distrito. Junto a las enmiendas aprobadas a la Estrategia de Reducción del Humo de la Leña Residencial en junio de 2019, el Programa Burn Cleaner del Distrito fue enmendado para apoyar la implementación de límites de reducción mejorados en los Condados de Zonas Conflictivas de Madera, Fresno y la porción en la cuenca de aire del Valle de Kern. Estos cambios proveen a los residentes de los Condados de las Zonas Conflictivas con una mayor cantidad de incentivos mientras que se limita las opciones de incentivos para aparatos de gas natural o bombas de calor eléctrico.

Dado al alto costo potencial de reemplazar unidades más antiguas y altamente contaminantes, el Programa Burn Cleaner también ofrece incentivos más altos para hogares de bajos ingresos (hasta \$3,000) para brindar ayuda adicional hacia la compra de una unidad nueva, más limpia y más económicamente factible.

Para la temporada de invierno de 2020-2021, el Distrito emitió cerca de 2,500 vales entre noviembre 2020 y febrero 2021 para un monto de financiación total de más de \$6.1 millones. De este total, 95% de la financiación fue proveída para aparatos de gas natural, y el resto de los fondos proveídos fueron para aparatos de leña y combustible granulado y bombas de calor eléctrico certificadas por la EPA. Además, 81% de vales aprobados fueron entregados a residentes en Condados de Zonas Conflictivas.

Desde el 2009, el Distrito emitió más de 23,000 vales con más de \$40.6 millones en la financiación del programa hasta la fecha. El personal del Distrito espera que la fuerte demanda del programa continúe durante todo el año. Con la adopción de Programas de Reducción de Emisiones Comunitarias en múltiples comunidades AB 617 en todo el Distrito que incluyeron fondos dedicados para el Programa Burn Cleaner, el Distrito está llevando a cabo alcance específico y dedicando recursos en estas comunidades para garantizar que los residentes tengan acceso a este importante programa.



Drive Clean en San Joaquín

Bajo el marco del Programa Drive Clean en San Joaquín, el Distrito ofrece un conjunto de incentivos que ayudan a los residentes del Valle reparar vehículos existentes que tienen problemas relacionados con las emisiones, a reemplazar los vehículos más antiguos y altamente contaminantes con alternativas más nuevas y más limpias, y recibir reembolsos para reducir el costo de compra o arrendamiento de nuevos vehículos de cero o casi cero emisiones. En junio de 2020, la Mesa Directiva del Distrito respondió a la pandemia de COVID-19 mediante la transición del programa de Reparación de un modelo basado en eventos a un modelo basado en el teléfono. Esta transición conectó a los clientes directamente con los talleres y permitió que los vales se procesen electrónicamente sin la necesidad de que el público asista los eventos.

PROGRAMA DE REPARACIÓN

El programa de reparación de vehículos es operado a través de Tune In Tune Up en colaboración con Valley Clean Air Now.



LLAMADAS POR
TELÉFONO TOTALES
64,121



TALLERES DE SMOG
LOCALES PARTICIPANTES
61



CANTIDAD TOTAL
DE VALES EMITIDOS
23,549

PROGRAMA DE REEMPLAZO

A través del programa de reemplazo, vehículos más antiguos con altas emisiones son reemplazados con modelos más nuevos, más limpios y eficientes en combustible. Dependiendo de los niveles de ingreso, y el estado residencial en una comunidad desfavorecida, los incentivos para estos programas varían desde \$2,500 - \$9,500 dependiendo del tipo de vehículo comprado. Los incentivos más altos disponibles a través de este programa son proveídos para residentes de bajos ingresos de comunidades desfavorecidas que compran vehículos híbridos enchufables o eléctricos de batería. En 2020, más de 770 vehículos altamente contaminantes fueron reemplazados con modelos más nuevos, más limpios y eficientes.



REEMPLAZOS
770



REEMBOLSOS
2,095

PROGRAMA DE REEMBOLSO

El programa de reembolso del Distrito Drive Clean en San Joaquín provee a los residentes del Valle hasta \$3,000 hacia los costos de comprar o arrendamiento de vehículos eléctricos enchufables, vehículos híbridos enchufables, vehículos eléctricos de batería y otros vehículos de combustible alternativo. Los reembolsos del Distrito, junto con varios otros reembolsos e incentivos estatales, federales y servicios públicos, proveen a residentes del Valle con el conjunto de incentivos más beneficioso para vehículos de pasajero más limpios en todo el estado. Este programa ha continuado a ser extremadamente bien recibido por el público en 2020 con más de 2,095 reembolsos emitidos en el Valle.

INFORME DEL CENTRO LUSKIN DE UCLA

En junio de 2020, el Centro de Innovación Luskin de UCLA publicó un informe de estudio de caso elogiando la respuesta del Distrito a la pandemia de COVID-19 titulado "Lecciones del Programa de Reparación de Smog del Valle de San Joaquín: Adaptación de Métodos de Alcance para Garantizar los Beneficios del Transporte Doméstico". El informe aplaudió la "decisión estratégica y urgente del Distrito para expandir el alcance del programa", y concluyó que el "programa continúa reduciendo las emisiones de los vehículos y mejorando la calidad del aire en el Valle de San Joaquín".



Fideicomiso de Mitigación Ambiental de Volkswagen Trae Fondos Significantes al Valle y al Estado

El Fideicomiso de Mitigación Ambiental (Fideicomiso) de Volkswagen (VW) provee aproximadamente \$423 millones para California para mitigar el exceso de emisiones de óxido de nitrógeno (NOx) causadas por el uso ilegal de dispositivos de desactivación de pruebas de emisiones en ciertos vehículos VW de diésel por VW. California desarrolló un Plan de Mitigación para los Beneficiarios (Plan) por medio de un proceso público extensivo que describe las acciones de mitigación elegibles que serán financiadas con la asignación estatal del Fideicomiso. El Fideicomiso provee oportunidades de financiamiento estatal para acciones elegibles específicas que son enfocadas principalmente en proyectos de "desecho y reemplazo" para el sector de servicio pasado, incluyendo camiones de carga de cero emisiones de carretera, autobuses de tránsito, escolares y de traslado de cero-emisiones, proyectos de combustión de trenes y marinos, e infraestructura para vehículos de cero emisiones.

Basado en la reputación del Distrito de administrar programas de incentivos voluntarios efectivos y eficientes, CARB buscó la asistencia del Distrito para administrar \$130,000,000 en financiación del Fideicomiso para el reemplazo de autobuses de tránsito, escolares y de traslado más antiguos y contaminantes con autobuses nuevos de batería eléctrica o pila de combustible. Reemplazando un autobús antiguo con un autobús de cero emisiones elimina material particulado y otros contaminantes que afectan a los niños y residentes que viajan en los autobuses, así como los residentes en todas las comunidades de California. Se espera que al menos el 50 por ciento del financiamiento total beneficie a las comunidades de bajos ingresos o comunidades desfavorecidas. Este proyecto mitiga el exceso de emisiones de NOx, reduce la contaminación en comunidades desfavorecidas y de bajos ingresos, apoya el despliegue de vehículos y equipos de tecnología avanzada y acelera la transformación de cero emisiones de la flota de servicio pesado.

Durante el período de 10 años del proyecto, aproximadamente 425 vehículos serán reemplazados con un monto incentivo de hasta \$400,000 por vehículo.

FONDOS DEL PROYECTO \$130,000,000 (dos cuotas de \$65,000,000 cada una). La primer cuota de financiación está actualmente en curso

TIPO DE PROGRAMA Por Orden de Llegada

VEHÍCULOS POR SER FINANCIADOS 425 (estimado)

REGIÓN Estatal

BENEFICIO PARA COMUNIDAD DESFAVORECIDA 50% (meta)

Como administrador del proyecto, el Distrito:

- Trabaja con CARB, otros distritos del aire, y otras agencias públicas para llevar a cabo actividades de alcance estatal
- Desarrolla, en colaboración con otros distritos del aire implementadores, una base de datos de informes estatales para centralizar los resultados y beneficios de la implementación del programa
- Desarrolla y hacer disponible un proceso de solicitud en línea simplificado
- Desarrolla documentos de pautas, plantillas de acuerdos, y otros materiales del programa
- Revisa solicitudes para verificar elegibilidad y que estén completas
- Completa inspecciones requeridas de nuevos autobuses financiados bajo el programa
- Documenta y confirma el desmantelamiento de autobuses antiguos
- Aprueba y entra en acuerdos contractuales con solicitantes elegibles para comprar autobuses de reemplazo
- Rastrea y reporta sobre la financiación del programa y las transacciones financieras
- Colecciona y analiza el informe anual de los participantes del programa
- Garantiza una sólida participación del Valle en el programa

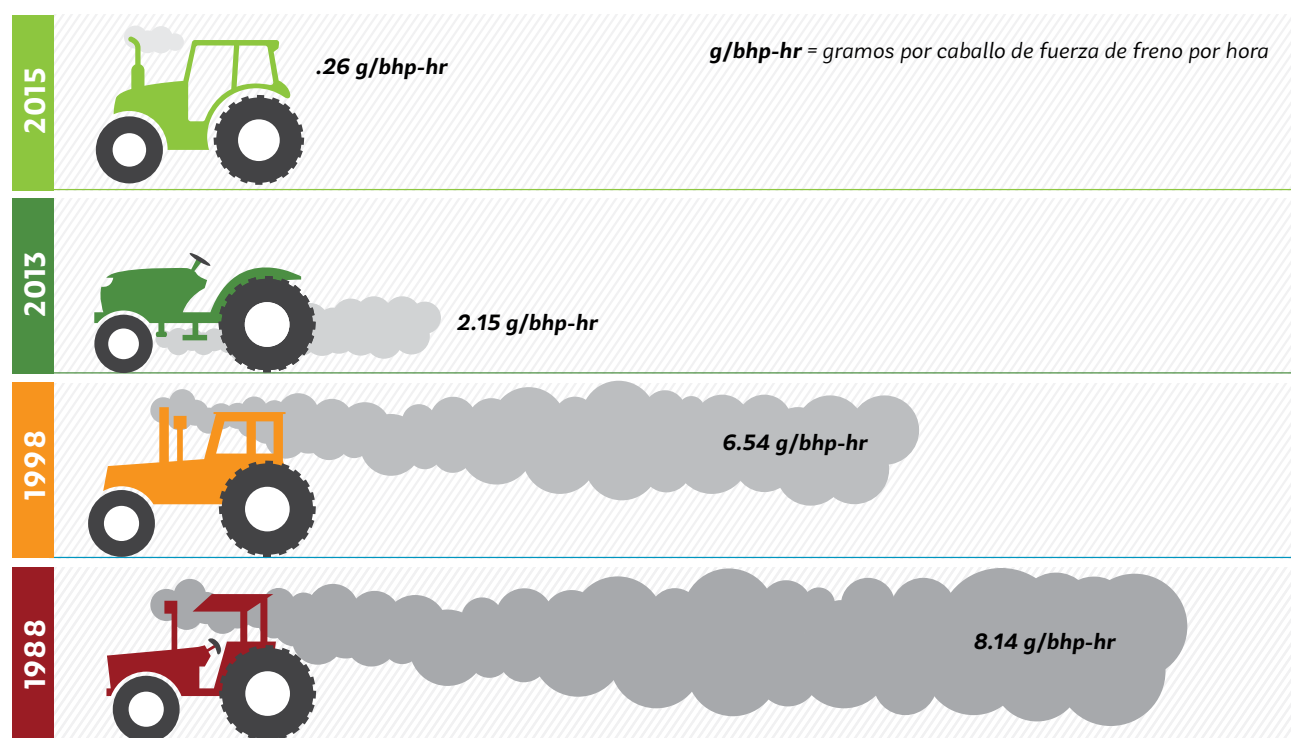
Colaborando con la Agricultura del Valle para Actualizar a Tecnología Limpia

Como resultado directo de los esfuerzos de abogacía conjunta de las partes interesadas del Valle, el Distrito pudo asegurar nuevos fondos estatales y federales significantes para programas agrícolas que ayudarán en gran medida a lograr la reducción de emisiones de este sector importante. En colaboración con la comunidad agrícola, el Distrito desarrolló y administró una variedad de programas innovadores de incentivos voluntarios dirigidos a reducir emisiones de equipos y operaciones agrícolas en todo el Valle. Esto incluye financiación para tractores agrícola más limpios, motores de bombas de riego, camiones de patio eléctricos de cero emisiones y Vehículos Todoterreno (UTVs, por sus siglas en inglés), cosechadores de nueces de bajo polvo, electrificación de las operaciones de mezcla de alimentos para lecherías, y financiación para alternativas a la quema agrícola al aire libre.

En 2020, el Proyecto de Ley 74 del Senado asignó \$65 millones estatalmente para reducir las emisiones del sector agrícola a través del programa de Financiación de Medidas de Reemplazo Agrícola para la Reducción de Emisiones (FARMER, por sus siglas en inglés). El Valle, como la región principal de producción agrícola del estado, recibió 80% de la financiación total. La financiación estatal le ha permitido al Distrito ampliar

el programa de reemplazo de tractores que ya es muy exitoso, así como la financiación de UTVs eléctricos para uso agrícola. Además de los fondos del Programa FARMER, el Distrito fue exitoso a nivel federal en traer fondos adicionales al Valle. El Distrito fue exitoso en competir y asegurar más de \$37 millones en fondos federales por medio del altamente competitivo del Programa de la Ley de Reducción de Emisiones de Diésel de la EPA (DERA, por sus siglas en inglés) y el Programa de Subvenciones para Cobertizo de Aire Específico. En 2020, el Distrito recibió \$3.6 millones en fondos por medio del Programa DERA para el reemplazo de camiones de patio de diésel usados en operaciones agrícolas y otros sectores con vehículos nuevos de cero emisiones y \$3.2 millones para reemplazar tractores agrícolas antiguos y altamente contaminantes con tractores nuevos y más limpios. Por medio del programa Cobertizo de Aire Específico, el Distrito recibió \$20 millones en fondos para reemplazar tractores agrícolas y \$10.4 millones para reemplazar equipos tradicionales para la cosecha de nueces con cosechadores de nueces de bajo polvo nuevas. Estas subvenciones, junto con el compromiso y fondos de la industria agrícola, están ayudando a rápidamente limpiar los equipos agrícolas en los campos del Valle.

Programa de Reemplazo de Tractores Agrícolas



Las emisiones de óxidos de nitrógeno de los tractores han disminuido significativamente a lo largo de los años

Esfuerzos Continuos para Eliminar Gradualmente la Quema Agrícola al Aire Libre

Bajo la ley estatal, el resto de la quema agrícola al aire libre en el Valle continuará a ser eliminada gradualmente durante los próximos años, con una eliminación casi completa de todas las quemaduras que será efectiva el 1 de enero de 2025. El Distrito tiene un historial largo trabajando en reducir la quema al aire libre en el Valle, comenzando con la prohibición de la quema al aire libre de la mayoría de los materiales agrícolas que comenzaron en 2005, según los requisitos del Proyecto de Ley 705 del Senado y la Regla del Distrito 4103 (Quema al Aire Libre). El Distrito ha reducido emisiones significativamente de la quema agrícola hasta la fecha prohibiendo la quema al aire libre de una variedad de cultivos de campo, podas, malezas, huertos, viñedos, podas cosechadas en la superficie, y otros materiales. En los próximos años, ya no se permitirá la quema de remociones de viñedos y huertos en el Valle, y también tomarán efecto otras prohibiciones de quemar las podas y bandejas de pasas. El Distrito estará trabajando cercanamente con otras agencias y el sector agrícola para desarrollar y promover alternativas de aire limpio a la quema al aire libre, tal como astillado e incorporación al suelo del material de madera.

Para ayudar a apoyar la transición continua de la quema al aire libre, el Distrito ha desarrollado el Programa de Incentivos de Alternativas a la Quema Agrícola al Aire Libre. Este programa ofrece incentivos financieros para los agricultores para que se deshagan de sus materiales agrícolas con medidas alternativas, tal como usar material astillado como mantillo o la incorporación al suelo. Los montos del incentivo varían de \$300 a \$600 por acre de material agrícola eliminado, hasta un máximo de \$60,000 por beneficiario al año. Los cultivadores astillan o trituran su material, luego incorporan el material nuevamente en el suelo o extienden el mantillo sobre la parte superior. Hasta la fecha, el Distrito ha recibido una respuesta fuerte y a asignado más de \$22 millones en fondos para apoyar proyectos de incorporación al suelo en casi 44,000 acres en el Valle, representando 1.2 millones de toneladas de material agrícola de un amplio rango de tipos de cultivos, incluyendo nectarinos, olivos, almendras, ciruelas, cítricos, uvas, nueces y duraznos.

Nuevos Mandatos Estatales Prohíbe Aun Más la Quema de Materiales Agrícolas al Aire Libre

Próximos Requisitos para los Cultivadores de Uvas para Pasas, Mesa y Vino del Valle de San Joaquín



Ejemplos de Alternativas a la Quema al Aire Libre

- >Incorporación de Suelo
- >Astillado/Trituración y Aplicación a la Tierra
- >Pirólisis para la Producción de Energía/Biocarbón
- >Quemadores de Cortina de Aire (Cajas de Quema)

Financiación de Incentivos ya ESTÁN DISPONIBLES

Agricultores del Valle pueden implementar alternativas a la quema al aire libre con:
Hasta \$600/acre para astillado e incorporación de suelo
- O - Hasta \$300/acre para astillado y aplicación a la tierra



Asegurando que el Valle Reciba su Parte Justa de los Recursos Estatales y Federales

Las recientes actividades legislativas del Distrito han continuado ser extremadamente productivas. Al nivel estatal, el Distrito abogó por el financiamiento continuo para una serie de programas que son clave para mejorar la calidad del aire en el Valle, cumpliendo con las obligaciones de nuestros planes federales de aire limpio, y mejorando la salud pública en comunidades desfavorecidas. El Distrito fue exitoso en incluir varias de nuestras prioridades en el Presupuesto Propuesto por el Gobernador para 2020-2021. Sin embargo, gran parte de este financiamiento no se incluyó en el presupuesto debido a los impactos de la pandemia, y la incertidumbre resultante en torno a los ingresos de las subastas de Cap y Trade. A pesar de estas incertidumbres, el Distrito fue exitoso en la obtención de nuevos e importantes fondos estatales, incluyendo más de \$130 millones en nuevos fondos estatales de la Protección del Aire Comunitario y FARMER. El trabajo de abogacía del Distrito ha creado la base para obtener fondos sustanciales para programas de la calidad del aire en el presupuesto estatal propuesto para este año.

A nivel federal, el Distrito se basó en nuestro éxito pasado en la obtención de fondos a través de programas competitivos a nivel nacional, resultando en la mayor cantidad de fondos federales jamás otorgados al Distrito, incluyendo

| | |
|-------------------------|---|
| \$6.9 MILLIONES | El programa de la Ley de la Reducción de Emisiones de Diésel (DERA, por sus siglas en inglés) para el reemplazo de camiones de diésel y tractores agrícolas antiguos y altamente contaminantes con tractores nuevos y más limpios |
| \$33.3 MILLIONES | Programa de Cobertizo de Aire Específico para reemplazar tractores agrícolas antiguos y equipos tradicionales de cosechar nueces |

Este año pasado, el Distrito también fortaleció relaciones con formuladores de pólizas claves en agencias federales para buscar soluciones administrativas y pólizas para ayudar a abordar los desafíos de la calidad del aire del Valle. El Distrito trabajó de cerca con la EPA para desarrollar soluciones administrativas relacionadas con la implementación de la Ley de Aire Limpio al igual que el Servicio de Bosque de Estados Unidos para ayudar a mover adelante nuevas iniciativas con respeto a una mejor gestión forestal.

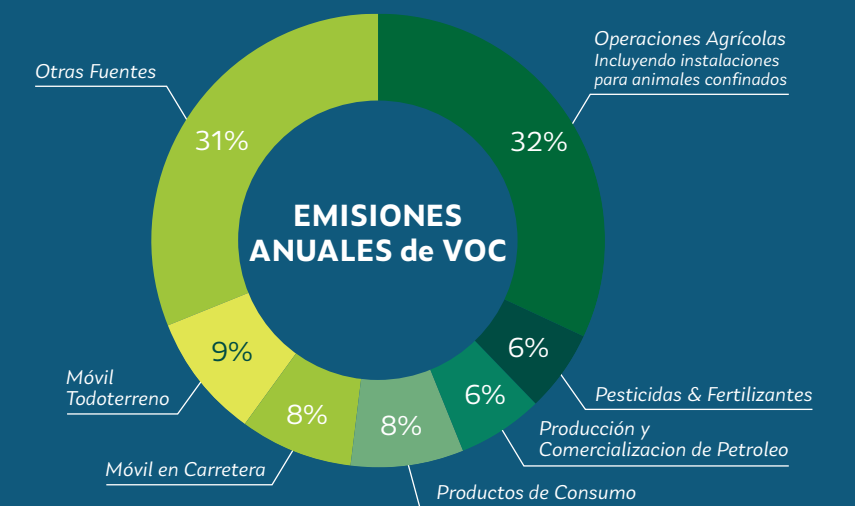
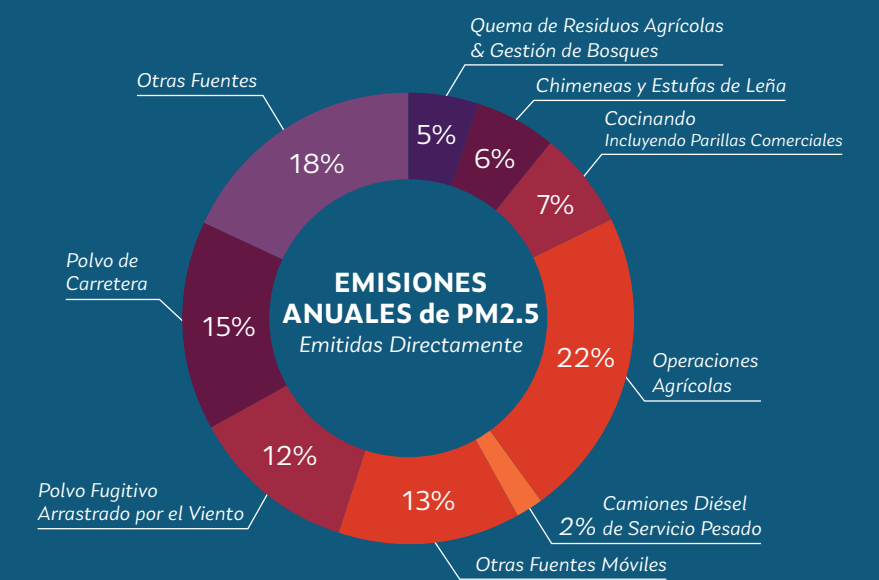
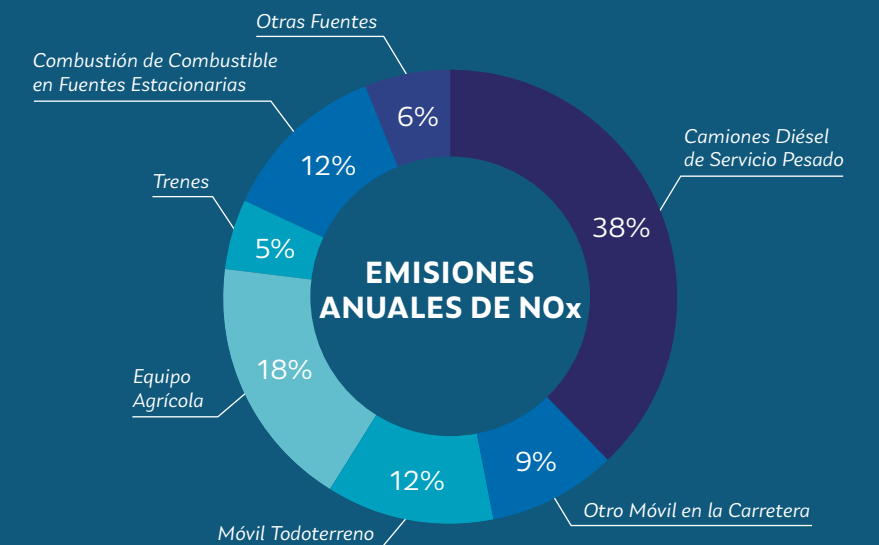
Fuentes de Emisiones

Cada año, el Distrito colecta y procesa datos de emisiones de más de 6,000 instalaciones y otras fuentes de información, calcula emisiones anuales de cada instalación, y reporta las emisiones a la Junta de Recursos del Aire de California. Este inventario de emisiones se utiliza para calcular el total de emisiones en el Valle y actúa como un pilar de los esfuerzos del Distrito para reducir la contaminación del aire a través de planes de cumplimiento y estrategias de control de emisiones.

El ozono es el componente principal del “smog” en el verano del Valle, y afecta la salud humana y la vegetación. El ozono no se emite directamente en el aire, sino que es crea mediante reacciones fotoquímicas entre óxidos de nitrógeno (NOx) y los componentes orgánicos volátiles (VOC) en presencia de la luz solar.

El material particulado (PM) consiste de partículas pequeña de sólidos y líquidos (excepto agua pura) que están suspendidos en la atmósfera. El material particulado incluye PM2.5 (partículas menos de 2.5 micrómetros en diámetro) y PM10 (partículas menos de 10 micrómetros en diámetro). PM puede ser emitido directamente (PM principal, tal como el polvo u hollín), y puede formarse en la atmósfera a través de reacciones fotoquímicas o de gases precursores (PM secundario). Gran parte del PM10 y PM2.5 ambientales del Valle son PM secundarias, formadas en reacciones atmosféricas de NOx.

En el Valle de San Joaquín, dado a nuestro clima y composición química de contaminantes de aire, NOx es culpable primario en la formación de ozono y PM2.5.



Proveyendo Servicios Públicos Esenciales Durante una Pandemia

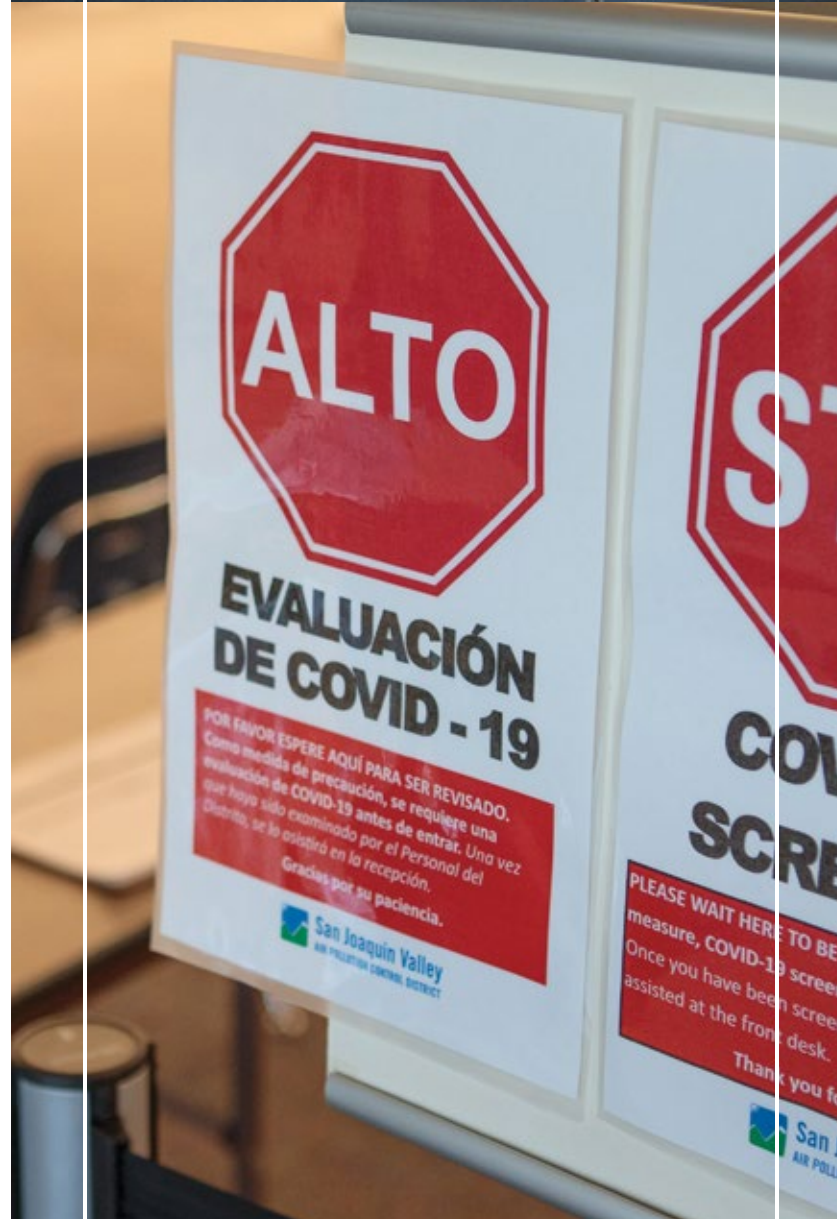
La pandemia de COVID-19 trajo desafíos para todos nosotros en el Valle de San Joaquín. Como una agencia de salud pública esencial y miembro de la comunidad del Valle, el Distrito continuó a proveer servicios públicos esenciales mientras que mantuvo a nuestro personal y comunidades seguras. Al continuar monitoreando y comunicando información de la calidad de aire al público, respondiendo a quejas, trabajando con negocios para satisfacer sus necesidades de la calidad del aire, manteniendo a nuestros vendedores y beneficiarios pagados, y manteniendo otros servicios esenciales; el Distrito pudo seguir desempeñando un papel en la protección de la salud y calidad de vida del público.

El Distrito continúa adoptando un enfoque proactivo en responder a la pandemia de COVID-19 basado en directivas, pautas, y recomendaciones de funcionarios locales, estatales, federales. Además, el Distrito continúa en estrecho contacto con los funcionarios de la salud de todo el Valle para la implementación actualizada de los avisos de salud locales. A principios de 2020, el Distrito tomó los siguientes pasos a través del Plan de Prevención de COVID-19 en el Lugar de Trabajo:

- Garantizando medidas de limpieza/desinfección apropiada en todas las oficinas del Distrito y vehículos del Distrito,
- Continuando operaciones del Distrito al utilizar un rango de opciones de teletrabajo y mejorando procedimientos del trabajo según las pautas locales y estatales,
- Implementando recomendaciones de distanciamiento social y el uso de máscaras entre el personal y el público en general, y
- Suspendingo viajes de trabajo no esenciales.

Como un miembro de la comunidad del Valle, el Distrito también ha respondido proactivamente a la disrupción principal en el Valle y la economía de la nación causada por la pandemia de COVID-19. Durante la crisis, el Distrito trabajó en estrecha colaboración con la comunidad regulada para entender la evolución de la situación y los impactos asociados, y desarrolla opciones cumplir con las obligaciones de la calidad de aire, incluyendo una serie de medidas de asistencia económica adoptadas por la Mesa Directiva para ayudar a los residentes y negocios, en reconocimiento de estos desafíos.

Las oficinas del Distrito vuelven a estar abiertas con las pautas de salud pública establecidas. En el futuro vamos a continuar a trabajar cercanamente con el público y partes interesadas afectadas para responder a las nuevas realidades a medida que la nación comienza a recuperarse de los efectos de la pandemia.



Cultura de Trabajo STAR del Distrito Centrado en la Excelencia

El Distrito está comprometido a establecer y mantener una fuerza laboral que brinda no solo trabajo técnico de alta calidad, sino también un servicio al cliente excepcional. Nuestros clientes incluyen el público, la comunidad regulada, otras agencias y compañeros de trabajo. Los principios de STAR crean una atmósfera en la que brindar un servicio excepcional, demostrar el trabajo de equipo eficaz, mantener una actitud positiva y mostrar respeto a los demás es una parte clave del trabajo de cada empleado. Para fomentar una cultura de excelencia, el Distrito cree en la mejora continua y acepta cambio. Con ese fin, el Distrito empodera y anima a los empleados a tomar la iniciativa ofreciendo soluciones y ofreciéndose como voluntarios para participar en la implementación de los cambios deseados.

SERVICIO

Nos esforzamos por brindar un excelente servicio en nuestras relaciones con todos nuestros clientes internos y externos.

TRABAJO en EQUIPO

Trabajamos para el Distrito como un equipo y no solo para un programa, departamento o región.

ACTITUD

Nos esforzamos por ser agradables en nuestras relaciones con compañeros de trabajo, subordinados, superiores y todos nuestros clientes

RESPECTO

Respetamos las opiniones y el interés de todos los residentes del Valle y consideramos plenamente sus opiniones en nuestros esfuerzos por llevar a cabo la misión del Distrito. Siempre hablamos de manera positiva y respetuosa sobre nuestros compañeros de trabajo del Distrito, la organización y aquellos a quienes servimos.

Servimos al público con integridad, honestidad y total responsabilidad y nos enorgullecemos de nuestro uso eficaz y eficiente de los recursos.



San Joaquin Valley

AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

...leading the way to a cleaner future



ADENTRO DEL DISTRITO

Codificado en los Valores Fundamentales del Distrito, la responsabilidad es uno de los aspectos más importantes de todas las operaciones, metas, y estrategias del Distrito.

El Distrito es responsable ante el público de cada dólar gastado y cada regulación adoptada. Es responsable por demostrar progreso cuantificable hacia aire limpio, y es responsable por conducir negocio de día-a-día en las maneras más efectivas, eficientes, e innovadoras posibles.

Con frecuencia, los auditores y otras agencias otorgan al Distrito las calificaciones más altas, y constantemente establece un nivel alto para las mejoras de la calidad del aire que otras agencias de gestión de aire emulan. El Distrito también establece estándares de oro para servicio al cliente.

Adicionalmente a las secciones presentadas anteriormente en este reporte acerca de las estrategias de mejoras de la calidad de aire, las tendencias de la calidad de aire e incentivos de subvenciones voluntarios, el Distrito le ofrece la siguiente información operacional sobre cómo está limpiando el aire, ahorrando dinero e implementando mejoras continuas en todos sus proyectos, continuando la tradición de excelencia que las partes interesadas del Valle han llegado a esperar.

SERVICIOS DE INFORMACIÓN TECNOLÓGICA

El Distrito continúa trabajando para proveer tecnologías eficientes y efectivas al público y el personal. Entre los proyectos logrados en el último año fue la suma de varios portales de solicitud en línea para que el público los use al solicitar subvenciones y un nuevo sitio web con información sobre las subvenciones públicas. En respuesta a la pandemia de COVID-19, el Distrito introdujo e integró nuevas tecnologías para apoyar el trabajo remoto, avanzar en los flujos de trabajo electrónicos, y alentar trabajo en equipo colaborativo en un ambiente de trabajo virtual. Las nuevas técnicas de desarrollo de tecnología y herramientas fueron adoptadas para crear y mejorar las aplicaciones comerciales del Distrito. Para proveer herramientas mejoradas de monitoreo de la calidad de aire para el público, el Distrito lanzó arreglos y nuevas funciones para la aplicación móvil y mejoró el Sistema de Notificación de la Calidad del Aire Actual (RAAN, por sus siglas en inglés) para manejar solicitudes de información sin interrupciones durante el tiempo de alto uso.

RECURSOS HUMANOS

El Distrito realiza un rango completo de actividades de apoyo de recursos humanos, incluyendo la contratación, clasificación y pago, administración de registros, relaciones laborales, entrenamiento, y apoyo de administración/supervisión. El Distrito es responsable de minimizar riesgos a través de beneficios de empleado, compensación para trabajadores y programas de bienestar para empleados. El Distrito continúa trabajando en colaboración con las agencias de salud federales, estatales y locales para garantizar el cumplimiento de todas las regulaciones relacionadas con el COVID-19 para la seguridad y bienestar de todo del personal del Distrito y del público que servimos.

ASUNTOS LEGALES

La oficina interna de Consejo del Distrito trabaja cooperativamente con todos los departamentos para asegurar el cumplimiento legal con una miríada de regulaciones estatales, federales y locales aplicables al Distrito, y para hacer cumplir las reglas y regulaciones del Distrito diseñadas para alcanzar y mantener una calidad de aire saludable para nuestro Valle. Recientemente, el Consejo del Distrito jugó un papel clave en asegurar que la respuesta del Distrito al COVID-19 fuera apropiada y tomó en cuenta la seguridad y el bienestar de ambos los empleados y los clientes del Distrito.

ADMINISTRATIVO

El Distrito asegura que todas las funciones fiscales y servicios generales relacionados son ejecutadas con completa transparencia y responsabilidad. Las funciones fiscales incluyen la preparación y control del presupuesto del Distrito; la responsabilidad de contabilizar y auditar todos los ingresos y gastos del Distrito; la preparación de estados financieros y reportes relacionados; y gestión financiera de incentivos y subvenciones, incluidos los informes sobre subvenciones estatales y federales. Las funciones de servicios generales incluyen la responsabilidad de la gestión de instalaciones, flotillas, compras, y riesgos.

Durante el año pasado, el Distrito ha implementado completamente la opción de recibir fondos electrónicos en línea por medio de cheques electrónicos, tarjetas de débito y crédito. El portal en línea permite que las instalaciones permitidas revisen sus facturas pendientes actuales, mandar un pago, y recibir su confirmación de pago instantáneamente. Muchos de los procesos del Distrito como presentación de solicitudes, las solicitudes de pago, la ejecución de contratos, y los ajustes de facturación, se convirtieron en un procesamiento electrónico, eliminando la necesidad de someter y manejar en papel.

EL DISTRITO GANA EL PREMIO NACIONAL POR EXCELENCIA FINANCIERA

Una vez más, el Distrito fue otorgado el Certificado de Logro por Excelencia en Informes Financieros por su Informe Financiero Anual Comprensivo de la Asociación de Funcionarios de Finanzas del Gobierno de los Estados Unidos y Canadá (GFOA, por sus siglas en inglés).

GFOA es una organización reconocida internacionalmente que ofrece orientación y apoyo a los profesionales de presupuesto y finanzas del gobierno estatal y local a través de los Estados Unidos y Canadá. En Julio, GFOA presentó el "Certificado de Logro por la Excelencia en Informes Financieros", la forma más alta de reconocimiento de la GFOA en la contabilidad gubernamental y reporte financiero, al Distrito por su CAFR para el año fiscal 2018-19.

Recibir este premio representa un reconocimiento significativo por parte de una autoridad independiente experta del compromiso del Distrito para lograr los principios más de reporte gubernamental y transparencia para el público, y excelencia en ejercer responsabilidades fiduciarias.

PERMISOS

Trabajando con las empresas del Valle y ayudándoles a cumplir con algunas de las regulaciones de contaminación del aire más estrictas en la nación. Hasta la fecha, el Distrito administra permisos y registraciones para más de 44,000 fuentes estacionarias de contaminantes de aire en más de 14,500 instalaciones en el Valle.

AUTORIDADES PARA CONTRUIR Y PERMISOS PARA OPERAR

Las fuentes estacionarias de contaminación del aire, desde tintorerías y talleres de reparación de automóviles hasta plantas de energía y refinerías de petróleo, deben obtener permisos de aire del Distrito antes de construir u operar. El proceso de permisos incluye dos pasos principales:

1. El solicitante primero tiene que solicitar un permiso de Autoridad para Construir (ATC, por sus siglas en inglés); una oportunidad importante para que todas las partes interesadas evalúen el cumplimiento de un proyecto con regulaciones del aire federales, estatales y locales antes de iniciar la construcción.
2. Una vez que el solicitante haya instalado el equipo autorizado apropiadamente según el permiso de ATC y haya completado las inspecciones y pruebas de emisiones exitosamente, un Permiso para Operar es emitido.

PERMISOS DE OPERACIÓN FEDERALMENTE OBLIGATORIOS (TÍTULO V)

La ley federal requiere que fuentes principales obtengan permisos de Título V, que son diseñados para expandir la participación pública y de la EPA en el proceso de permiso para grandes emisores de contaminantes de aire. A partir de 2020, existen 243 instalaciones en el Distrito que están sujetas a permisos de Título V.

PLANES DE PRÁCTICAS DE GESTIÓN DE LA CONSERVACIÓN (CMP)

El Distrito es responsable de hacer cumplir y actualizar aproximadamente 4,883 planes de CMP diseñados para reducir las emisiones de contaminación del aire de las operaciones agrícolas.

INVENTARIO DE EMISIONES

Cada año, el Distrito colecciona datos de procesos y emisiones de más de 6,000 instalaciones y de otras fuentes de información, calcula las emisiones anuales de cada instalación, y reporta las emisiones a la Junta de Recursos del Aire de California. Este inventario de emisiones luego actúa como un pilar fundamental de los esfuerzos del Distrito para reducir la contaminación del aire a través de planes de cumplimiento y estrategias de control de emisiones.

LEY DE CALIDAD AMBIENTAL DE CALIFORNIA (CEQA)

CEQA es la ley estatal que requiere que impactos ambientales sean asesorados en proyectos y revelados al público, y también requiere que impactos significativos sean mitigados a un nivel inferior cuando sea factible. El personal del Distrito revisa cuidadosamente las propuestas de proyectos de los desarrolladores de terrenos, los permisos propuestos para fuentes estacionarias de contaminación, y planes de logro y reglas de cumplimiento de los requisitos de la CEQA.

ASISTENCIA PARA NEGOCIOS PEQUEÑOS (SBA)

El programa de SBA del Distrito provee asistencia dedicada a negocios en el Valle que no tienen los recursos o experiencia necesaria para obtener permisos de aire

PERMISOS EN CIFRAS

| | |
|-------|---|
| 1,750 | Permisos de Autoridad para Construir emitidos |
| 180 | Nuevos Permisos de Operación emitidos |
| 194 | Registraciones de Equipos Exentos de Permisos emitidos |
| 959 | Nuevos permisos de Título V emitidos a 9 instalaciones |
| 1,078 | Renovaciones de permisos de Título V emitidas a 27 instalaciones |
| 957 | Modificaciones a permisos de Título V |
| 746 | Planes de Prácticas de Gestión de Conservación emitidos |
| 71 | Certificados de Crédito de Reducción de Emisión emitidos o transferidos |
| 656 | Realización de Revisiones de Gestión de Riesgos de Contaminantes Tóxicos de Aire |
| 6,118 | Declaraciones de Inventario de Emisiones y Encuestas Anuales procesadas |
| 2,521 | Solicitudes de revisión de la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA) procesadas |
| 305 | Cartas de comentarios de CEQA enviadas |
| 248 | Documentos de CEQA preparados |
| 340 | Solicitudes de Revisión de Fuentes Indirectas aprobadas |
| 332 | Instalaciones sujetas a la Regla de Planes de Implementación de Reducción de Viaje Basada en el Empleador |
| 294 | Planes de Implementación de Reducción de Viajes Basada en el Empleador (eTRIP) |

eficientemente o cumplir con los requisitos del Distrito. Nuestro personal de SBA brinda asesoramiento experto sobre las opciones de tecnología, procesos de solicitud, métodos económicos para cumplir con los requisitos del Distrito, así como muchos otros problemas de calidad del aire. Partes interesadas pueden contactar al personal de SBA del Distrito directamente por medio de líneas de número de teléfono en cada una de nuestras oficinas regionales.

REVISIÓN DE FUENTES INDIRECTAS (ISR)

Las fuentes indirectas son edificios o instalaciones, tales como viviendas residenciales nuevas o desarrollos de centros comerciales, que atraen fuentes móviles de emisiones. El Distrito trabaja con desarrolladores de proyectos para evaluar las posibles emisiones indirectas creadas y para asegurar que las emisiones sean mitigadas como es requerido. Durante los periodos de informe más recientes, de julio de 2019 hasta junio de 2020, el Distrito logró reducciones de emisiones con un total de 1,229 toneladas de NOx y 632 toneladas de PM10.

CUMPLIMIENTO

Cumplimiento con reglas y regulaciones de la calidad del aire federales, estatales, y locales s son aseguradas al operar un programa de inspección robusto junto con un rango de actividades educativas y de asistencia para el cumplimiento.

INSPECCIONES

El Distrito conduce inspecciones detalladas de rutina y audita el equipo en instalaciones nuevas y existentes para asegurar el cumplimiento con reglas y regulaciones aplicables. Categorías de fuentes incluyen refinación de petróleo y productos químicos, producción de petróleo, dispensación de gasolina, limpieza en seco, plantas de energía, producción y agricultura. Otras actividades que producen emisiones también son inspeccionadas, tal como demoliciones y renovaciones de asbestos, construcción, quema de leña residencial, quema agrícola, quema de reducción de riesgo, y camiones diésel con el motor encendido mientras estacionados.

QUEJAS DE CONTAMINACIÓN DE AIRE

El Distrito respondió a más de 3,300 quejas de contaminación de aire del público cada año. Estas quejas son a menudo el indicador inicial de problemas de calidad de aire en una comunidad. Como tal, el Distrito pone la prioridad más alta en responder a quejas y opera un programa de guardia para asegurar una respuesta de manera oportuna a quejas, incluso durante horas no laborales.

PRUEBAS DE FUENTES Y MONITOREO

El Distrito monitorea las emisiones de las instalaciones usando una variedad de métodos, incluyendo camionetas equipadas con equipo de monitoreo especializado, analizadores de emisiones portables y detectores de fugas, y personal certificado para leer emisiones visibles. Cuando se sospecha el incumplimiento, una prueba inmediata a menudo puede conducir a acciones correctivas prontas. Además del trabajo de cumplimiento y aplicación, el Distrito también realiza pruebas y monitoreo en apoyo de los esfuerzos de obtención de permisos, desarrollo de reglas, planificación e inventario de emisiones, y esfuerzos de avances tecnológico.

ASISTENCIA DE CUMPLIMIENTO Y EDUCACIÓN

El Distrito provee un rango completo de actividades de asistencia educativa y cumplimiento para proactivamente ayudar a instalaciones e individuos a cumplir con reglas y regulaciones de la calidad de aire. Esta asistencia y educación es proveída por medio de clases de entrenamiento, programas de certificación, boletines, envío masivo de correo electrónico, talleres y reuniones de cara-a-cara.

ACCIONES DE CUMPLIMIENTO

Cuando violaciones de reglas y regulación son descubiertas, el Distrito entrega un nivel apropiado de acción de cumplimiento para asegurar un regreso rápido al cumplimiento y asesorar penalidades monetarias para disuadir violaciones futuras. Casos disputados son generalmente se manejan internamente y son resueltos a través de un proceso de liquidación mutua. En la ocasión rara que un caso no pueda ser resuelto, el caso puede ser transferido a el Consejo del Distrito para

CUMPLIMIENTO EN CIFRAS

| | |
|--------|---|
| 29,250 | Unidades inspeccionadas |
| 3,397 | Quejas públicas investigadas |
| 1,741 | Sitios de quema al aire libre inspeccionados |
| 8,409 | Unidades de fondos de Incentivos (i.e. camiones, motores) inspeccionadas |
| 2,514 | Proyectos de Asbestos revisados e inspeccionados |
| 332 | Sitios de trabajo de empleadores sujetos a la Regla Planes de Implementación de la Reducción de Viajes de los Empleadores (eTRIP, por sus siglas en inglés) |

más acciones formales. En el 2020, el Distrito proceso más de 1,417 avisos emitidos, transfirió 99 casos al Consejo del Distrito, y colectó más de \$3.3 millones en liquidaciones.

JUNTAS DE AUDIENCIA Las Juntas de Audiencia son paneles cuasi-judiciales que actúan independientemente del Distrito. Son autorizados por la ley estatal para proveer un alivio temporal de reglas y regulaciones del Distrito si se cumplen las condiciones estrictas prescritas bajo el Código de Seguridad y Salud de California. Cualquier emisión excesiva asociadas el alivio temporal otorgado por las Juntas de Audiencia representan solo una fracción pequeña del inventario de emisiones total del Valle y, por ley, no puede interferir con el cumplimiento y mantenimiento de estándares de calidad de aire basadas en salud o causar una alteración del orden público. En 2020, 68 peticiones de variación fueron escuchadas en 46 audiencias.

PLANES DE PRÁCTICAS DE GESTIÓN DE CONSERVACIÓN (CMP)

El Distrito es responsable de regular y actualizar más de 4,883 planes CMP diseñados para reducir emisiones de contaminación de aire en las operaciones agrícolas.

REDUCCIÓN DE VIAJE BASADO EN EL EMPLEADOR (eTRIP) El Distrito desarrolló esta regulación innovadora que requiere que negocios grandes desarrollen estrategias para promover y alentar el transporte compartido y el transporte alternativo para sus empleados.

Como un empleador sujeto a la regla de eTRIP, el Distrito ha sido un modelo para otras instalaciones. De hecho, el Distrito ha implementado considerablemente más medidas que lo requerido por la regla, significativamente reduciendo las Millas de Vehículo Viajadas. Esta experiencia ha sido crítica para brindar al personal del Distrito información valorable para proveer el mejor servicio al cliente posible para ayudar a otros empleadores a implementar los requisitos de esta regla.



A través de la innovación, creatividad y efectividad, el Distrito se esfuerza por brindar comunicación clara para educar al público, negocios locales y medios de comunicación sobre nuestra misión, visión y campañas de alcance de la calidad del aire.

ALCANCE Y COMUNICACIONES

El Distrito tiene una estrategia de alcance altamente efectiva que abarca relaciones públicas, coordinación de medios de comunicación, diseño gráfico, desarrollo de páginas web, producción de audio y video, escritura periodística y creativa, organización de eventos, y participación de socios.

INNOVACIONES EN ALCANCE

Los desafíos que llegaron con COVID-19 en 2020 trajeron oportunidades para que el Distrito creciera y se adaptara. Para poder continuar con la participación pública y la implementación de sus varios programas valiosos, el Distrito investigó e implementó prácticas de comunicación digitales y virtuales como Zoom, NextDoor, YouTube en Vivo, Facebook en Vivo y otros medios en la página web para brindar información crítica sobre la calidad del aire a residentes y partes interesadas en todo el Valle. El Distrito rediseñó eventos que anteriormente solo se realizaban en persona, llevando presentaciones, conferencias de prensa, entrevistas con los medios de comunicación y reuniones públicas a plataformas virtuales, permitiendo al Distrito brindar educación e información sobre la calidad del aire a cualquier público en cualquier ubicación en el Valle.

Por ejemplo, como parte del compromiso del Distrito de conectar comunidades desfavorecidas del Valle a recursos de la calidad del aire y oportunidades, el Distrito llevo a

OC EN CIFRAS

158 *Llamadas de los medios de comunicaciones*

1019 *Llamadas públicas*

34 *Comunicados de prensa*

31 *Presentaciones virtuales*

cabo su primer evento virtual titulado Viernes en Vivo en español en la primavera de 2021. Se llevó a cabo vía Zoom y transmitió en Facebook en Vivo, el evento cual fue conducido en inglés y español, resaltando muchos de los programas de subvenciones y herramientas de la calidad del aire disponible para los residentes del Valle.

Este alcance virtual simplificó el acceso y amplió la disponibilidad para todos los residentes del Valle y dueños de negocios al ayudar a eliminar los desafíos del tiempo, transportación y cuidados de niños que a menudo son barreras para la asistencia en persona a reuniones públicas.

El Distrito planea continuar realizando eventos virtuales, y buscar y adoptar plataformas nuevas para proveer educación, programas y apoyar a todos los residentes y partes interesadas en el Valle de San Joaquín.

ALCANCE PARA LOS INCENDIOS FORESTALES

La histórica temporada de incendios forestales de California de 2020 quemó cerca de 4.4 millones de acres, estableciendo un récord para el estado y llevando a impactos de aire muy insalubre debido a la contaminación de PM2.5 y ozono que directamente impactó la salud de residentes del Valle. En respuesta, el Distrito continuo su estrategia comprensiva para proveer información a residentes del Valle sobre la calidad del aire oportuna y que protege la salud.

Durante estos periodos de desafíos de mala calidad de aire, el Distrito se esfuerza para proporcionar información oportuna al público a través de declaraciones de precaución para la salud, alertas de la calidad del aire con el servicio Meteorológico Nacional, alertas de correo electrónico para las escuelas, colaboración con los Funcionarios de la Salud del Condado, notificaciones para los residentes del Valle por medio de múltiples recursos en línea y móviles y frecuentes alertas de las redes sociales. Además, algo nuevo este año, el Distrito se puede conectar ahora con residentes del Valle por medio de la aplicación de la comunidad de vecinos, NextDoor.

Los residentes del Valle también son alentados a visitar la página de Recursos para Incendios Forestales del Distrito, www.valleyair.org/wildfires, la cual demuestra incendios forestales activos potencialmente impactando el Valle, incendios pasados en la temporada actual, información de monitoreo de aire temporario para las comunidades del piedemonte, Cal Fire y otros contactos de la agencia de gestión de la tierra, y otros enlaces y recursos a información de la salud y como protegerse del humo de incendios forestales.

HEALTHY AIR LIVING SCHOOLS

Mientras que las escuelas continuaron a enseñar a los estudiantes virtualmente durante 2020-2021, también lo hizo el Distrito del Aire del Valle. El Programa Healthy Air Living Schools del Distrito ofreció y dio presentaciones virtuales sobre la calidad del aire a salones en todo el Valle a través de Zoom y Microsoft Teams. El Distrito continuó enviando a maestros y padres kits de actividades de Héroes de Aire Limpio proporcionando una gran manera de ocupar a estudiantes confinados en casa con actividades constructivas que son divertidas y educativas.

Además, el Distrito puso una gran prioridad en comunicación a los administradores, maestros y padres, con un recordatorio continuo que mantuvieron a la disponibilidad herramientas para su protección frente a episodios de mala calidad del aire, como RAAN (Sistema de Notificación de la Calidad del Aire Actual), pautas de ROAR (Riesgo de Actividad al Aire Libre en Tiempo Actual) y otros recursos de Healthy Air Living Schools siempre están disponibles, virtualmente.

Healthy Air Living Schools está disponible para todas las escuelas públicas en el Valle de San Joaquín, con

herramientas y pólizas diseñadas para proteger la salud de estudiantes de K-12. Para más información sobre las varias herramientas y recursos disponibles sin costo, visite www.healthyliving.com/schools.

COMUNICADOS DE PRENSA, ENTREVISTAS Y APARICIONES EN LOS MEDIOS

Al comunicarse de manera efectiva y precisa sobre prácticamente cualquier tema o política, con pulido y profesionalismo, el Distrito entrega información a través de medios de radio, televisión y digitales tanto en inglés como en español.

Durante el año pasado, el Distrito se adaptó creativamente a los cambios provocados por COVID-19 y comenzó a organizar sesiones informativas virtuales sobre la Calidad del Aire en todo el Valle a través de Zoom para proporcionar a todos los medios regionales acceso fácil a información crítica de la calidad del aire. Las sesiones informativas fueron bilingüe, grabables y con gran asistencia de los medios de Comunicación del Valle, lo que brindó al Distrito múltiples oportunidades para conectar la información de la calidad del aire y herramientas con el público.

CRECIMIENTO EN LAS REDES SOCIALES

El Distrito usa las redes sociales para alcanzar una variedad amplia de audiencias en todo el Valle. Nosotros activamente manejamos cuentas en Facebook, Twitter, Nextdoor, e Instagram. Estas cuentas permiten al Distrito tener una presencia en tiempo real en la vidas diarias y conversaciones con los residentes del Valle. El Distrito puede directamente alcanzar miles de residentes por medio de publicaciones en vivo o pre-programadas para informarles de episodios de la calidad del aire en tiempo real como los impactos de incendios forestales o del polvo levantado por el viento y alentar a los residentes a tomar acción para protegerse a sí mismos durante periodos de mala calidad del aire. Adicionalmente, las redes sociales del Distrito es una gran manera de aprender sobre los programas de subvención y la información más reciente sobre diversos temas relacionados con la calidad del aire.

El Distrito también visualmente mejora estos mensajes con fotos (por ejemplo, una imagen del Valle indicando el pronóstico de AQI de cada condado para el día) y enlaces de web directos a las varias herramientas de la calidad del aire que el Distrito provee. Cuando los seguidores gustan o comparten un mensaje del Distrito, expande nuestro alcance orgánicamente en la comunidad. Adicionalmente el Distrito mantiene una biblioteca de videos informativos en su canal de YouTube "Healthy Air Living", transmite las reuniones AB 617 en YouTube en Vivo y tiene una presencia profesional establecida en LinkedIn.





Check Before You Burn

1 800 SMOG INFO ValleyAir.org

Tania Pacheco-Werner Ph.D., Board Member

HEALTHY AIR LIVING™

San Joaquin Valley AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

PROGRAMA DE REEMPLAZO DE COSECHADORAS DE NUECES



¡Hola Shafter!

Reciba hasta el 75% del costo del nuevo equipo. El equipo elegible debe lograr al menos un 40% de reducción en PM.

¡Aplica Ahora! valleyair.org/harvester

Reciba dinero para Limpiar su Jardín y Aire

¡Reemplace o compre equipo eléctrico para el mantenimiento de su jardín o para su negocio y reciba un reembolso de hasta \$500 dólares!



Llame al (559) 230-6000 o visite el sitio valleyair.org/grants para más información y recibir ayuda con su solicitud en español.

Usted califica si vive en el Valle de San Joaquín: San Joaquín, Stanislaus, Merced, Madera, Fresno, Kings, Tulare, y porción del condado el Valle de Kern.

San Joaquin Valley AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

Contaminación de Ozono

NOx VOC + Calor y Luz del Sol = Ozono

El ozono a nivel del suelo o el "ozono malo" no se emite directamente al aire, sino que se crea por reacciones químicas entre los NOx y los VOC bajo la calor y luz del sol.



Las instalaciones industriales y los servicios eléctricos, los gases de escape de los vehículos de motor, los vapores de gasolina y disolventes químicos son fuentes mayores de óxidos de nitrógeno (NOx) y compuestos orgánicos volátiles (VOC).

San Joaquin Valley AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

¡Solicitamos DIBUJOS!



Estudiantes deben someter sus dibujos antes del 8 de octubre de 2021!

Para mas detalles, visite www.valleyair.org/kidscalendar

Friday Night LIVE

April 30, 2021 4-6pm

Free MONEY for Clean Air Equipment! Attend LIVE & Win Prizes! All Ages Welcome

Virtual Town Hall Meeting hosted by San Joaquin Valley AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

Viernes en VIVO

Día del Niño 30 de abril de 2021 4-6pm

¡DINERO gratis para equipos de aire limpio! ¡Asista EN VIVO y gane premios! Todas las Edades son Bienvenidas

Evento Virtual Organizado por San Joaquin Valley AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

Conviertete en un Heroe de Aire Limpio!



El Distrito ofrece un libro de actividades GRATUITO para estudiantes de K-6.

Solicita libros en public.education@valleyair.org



AHORRA HASTA \$3,000 EN UN INSERTO O ESTUFA DE GAS NATURAL

¡Cambie a un inserto de gas natural o propano para reducir la contaminación del aire mientras ahorra dinero!

¡APLICA AHORA!

www.valleyair.org/BurnCleaner

Burn Cleaner es un programa del Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín.



Descarga la Aplicación de Valley Air

La aplicación oficial "Valley Air" está diseñada para las vecindades y comunidades en el Valle de San Joaquín.

- Este al tanto de calidad de aire actual en sus vecindarios favoritos
- Reciba datos de la calidad de aire cada por el Sistema de Notificación de la Calidad del Aire Actual (RAAN)
- Reporte quejas confidenciales sobre la contaminación del aire
- Confirme Antes de Quemar - vea las declaraciones de quema de leña residencial para su condado durante la temporada del invierno.
- Alertas de Aire - reciba alertas durante episodios de aire insalubre

DESCARGALA - ¡ES GRATIS!
www.valleyair.org/app



¿MAL OLOR? ¿HUMO? ¿POLVO?

El Distrito del Aire investiga miles de quejas cada año y el público juega un papel clave en asegurar que las regulaciones sean segidas. Simplemente llame a nuestras líneas de queja gratuitas, visite valleyair.org/complaints, o use la función "Reportar Problemas de Calidad del Aire" en la aplicación gratuita "Valley Air".

Quejas son de alta prioridad y son investigadas lo más pronto posible, incluyendo en horas no laborables y los fines de semana.

REPORTE UNA QUEJA

Región del Norte: 1-800-281-7003
Condados de San Joaquin, Stanislaus y Merced

Región Central: 1-800-870-1037
Condados de Madera, Fresno y Kings

Región del Sur: 1-800-926-5550
Condado de Tulare y la porción del Valle de Kern

Quejas sobre Vehículos Humeantes
1-800-559-9AIR o 1-800-559-9247



San Joaquin Valley
AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

1990 East Gettysburg Ave.
Fresno CA 93726

www.valleyair.org

PÓNGASE EN CONTACTO

Oficina Central 559.230.6000
Oficina del Norte 209.557.6400
Oficina del Sur 661.392.5500

www.healthyliving.com

SÍGUENOS EN LAS REDES SOCIALES

/valleyair

@valleyair

@valleyairdistrict

Search "Valley Air"